BUKU KOMIK GRAMEDIA KOMPUTINDO

DETECTIVE SCHOOL Q

15

Story: SEIMARU AMAGI

Art: FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : MONENG
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

AFTER THE END OF THE SETSU GEKKA CASE, WE RETURNED TO DDS...

UNLIKE THE TIMES WHEN WE FELT HAPPY WHEN WE RETURNED AFTER SOLVING A CASE...

THE AIR FELT COLDER AS WE TRUDGED TO OUR CLASSES, A BITTER TASTE IN OUR MOUTHS SINCE WE HAD FAILED TO SOLVE THE CASE...

探偵学園Q

CHAPTER 112 : THE MAN NAMED SATORU RENJO

IT'S TIMES LIKE THESE WHEN I WONDER IF I REALLY BELONG IN DDS...

WELL ...

W-WHAT'RE YOU ASKING ME FOR? WHAT DO YOU SAY, MEGU?

WHAT DO YOU SAY, KINTA?

WHAT DO YOU SAY GUYS, DO WE ENTER OR NOT?

.....

Q-CLASS STANDS FOR QUALIFIED CLASS...

IT'S A CLASS RESERVED FOR THOSE WHO ARE ELIGIBLE TO SUCCEED DAN MORIHIKO, THE LEGENDARY DETECTIVE...

BUT HERE WE STAND, AFTER A LOSS TO OUR ARCH RIVALS PLUTO, TAKEN IN BY THEIR PSYCHOLOGICAL TRICK...

WHO TH-...

WHY DON'T YOU GUYS GO IN?

THAT WAS TOO BLUNT, RYU...

WELL ...

THAT'S PROOF WE'RE NOT GOOD ENOUGH.

IN THE END, WE HAD TO BE HELPED BY DAN-SENSEI HIMSELF ...

UNLIKE YOU GUYS.

IN OTHER NEWS, WE, A-CLASS SUCCESFULLY SOLVED A CASE DURING THE HOLIDAYS...

WE HEARD FROM TOUYA THAT YOU FELL FOR PLUTO'S TRAP AND ALMOST LET THE CULPRIT ESCAPE!

WAIT FOR ME!

SINCE YOU'RE ALL A DISGRACE TO THE SCHOOL.

YOU GUYS HAVE GOT TO BE WONDERING IF YOU'VE ANY RIGHT TO USE THE NAME OF DDS...

G-GOUDA FROM A-CLASS. AND SHARP AS USUAL...

HEY, I HELPED WITH THE CASE TOO, RIGHT?

SURE SURE ...

N-NO, I...

WHICH MEANS HE THINKS A-CLASS CAN DO A BETTER JOB THAN Q-CLASS, RIGHT?

SHISHIDO IS RIGHT, SINCE...

DAN-SENSEI SPECIFICALLY HAD TO CALL TOUYA TO HELP YOU SOLVE THE CASE...

UWA AAA !!!

ONCE THE CLASS DETERMINATION TEST IS OVER, I HOPE THEY DON'T PUT YOU ANY LOWER THAN B-CLASS.

I GUESS THIS IS THE START OF THE DESCENT OF Q-CLASS...

K-KYU?

OUTTA THE WAY!!

OH NO, I'M LAATTEEE!!!

ガシ

ガシ

.....

SINCE MY WATCH SAYS ...

HUH, THAT CAN'T BE!

ISN'T IT TIME YOU GOT RID OF THAT WATCH?

ARRGH, ANOTHER PSYCHO-LOGICAL TRICK!!

じたばた

OH, GOOD MORNING, GOUDA-SAN!

MORON! CLASS ISN'T FOR ANOTHER 30 MINUTES!!

SORRY BUT COULD YOU PUT ME DOWN? I'M LATE FOR CLASS, YOU SEE.

BEST IF WE SLIP OUT...

ERM ...

THOUGH I'D HAVE EXPECTED YOU TO NOT SHOW YOUR FACE HERE AFTER YOUR FAILURE.

WELL, IT SURE MUST BE NICE BEING YOU, KYU...

ALWAYS OPTIMISTIC.

HUH?

THAT'S NOT IT, SHIRAMINE-SAN ...

MAYBE HE DOESN'T YET UNDERSTAND THE MEANING OF BEING A Q-CLASS STUDENT.

THE THINGS THAT TOOK PLACE DURING THE KIRIYU FAMILY CASE ...

AND EACH TIME I REMEMBER IT, IT HURTS SO MUCH IT MAKES ME WANT TO DIE ...

K-KYU ...

BUT THERE IS A PLUS SIDE TO IT!

WAS FULLY OUR FAULT ...

A PLUS SIDE?

THAT'S RIGHT!!

DON'T YOU THINK THAT WAS A VERY VALUABLE LESSON?!

WE GOT THE CHANCE TO WATCH THE LEGENDARY DAN MORIHIKO IN ACTION...

RIGHT IN FRONT OF OUR EYES!!

I COULD CERTAINLY FEEL THE ENERGY AND POWER THAT OOZED OFF HIM...

THE WAY HE READ THE CULPRIT'S THOUGHTS AND ALWAYS STAYED ONE STEP HEAD ...

WE MAY LACK THE EXPERIENCE OF A-CLASS ...

BUT I'M SURE OF ONE THING ...

AND WE MAY EVEN FACE MORE FAILURES FROM HERE ON...

DAN-SENSEI IS REALLY AMAZING!

WE WON'T GIVE IT UP TO ANYONE!!

OUR WILL TO BE THE HEIR OF DAN MORIHIKO ...

.....

COME, LET'S GO AS WELL.

OK!

Y-YEAH ...

COME ON GUYS...

LET'S START OVER.

KYU ...

I WONDER HOW HE GREW UP.

WHEN WE FIRST MET, HE WAS THE WEIRDEST OF Q-CLASS ...

KYU REALLY CAN'T BE PREDICTED AT ALL.

THE GUY WHO I THOUGHT WAS THE MOST CHILDISH GOT SERIOUS ALL OF A SUDDEN ...

KYU IS RIGHT, WE CAN'T FEEL INSECURE ANY LONGER ...

I-I JUST SPOKE ACCORDING TO THE SITUATION.

CHUWW

AND WHAT YOU SAID WAS REALLY COOL!!

NICE ONE KYU!!

RIGHT! WE'RE GOING TO MAKE Q-CLASS THE BEST!!

WE'VE GOT TO FIGHT HARDER THAN EVER!

HUH? OF WHAT, EXACTLY?

I WAS JUST CONSIDERING A POSSIBLITY ...

HM, WHAT'S WRONG? YOU SEEM TO BE LOST IN THOUGHT, KAZUMA.

WELL ...

OF THERE BEING A PLUTO SPY ...

IN DDS!

THAT CERBERUS CHANGED HIS PLANS, RIGHT?

TH NK BACK! IT WAS RIGHT AFTER WE BEGAN OUR INVESTIGATION ...

A PLUTO SPY IN DDS?!

HUH?!

AHHH!!

YEAH, BUT WHAT'S WRONG WITH THAT?

INSTEAD OF THE HORTENSIA, HE PICKED ANOTHER F_OWER, RIGHT?

THE F RST TRICK HE USED TO FOOL US WAS BY PICKING THE WRONG F_OWER ...

DOESN'T THAT MEAN HE WAS JUST ADJUSTING THE PLAN AS HE WENT ALONG?

YEAH, BUT...

WE ONLY DECIDED TO GO TO THE VILLAGE ON THE DAY BEFORE WE ACTUALLY WENT, RIGHT?

YEAH! THAT'S WHEN I CALLED CHIKAMATSU-OJISAN AND INFORMED HIM WE WERE COMING!

THAT MEANS THE MURDER WAS ONLY PLANNED ON THAT NIGHT, SINCE THAT'S WHEN WE ARRIVED N THE VILLAGE!!

T-THAT'S WEIRD!!

AHH!

SOMEONE CALLED PLUTO FROM DDS AND TOLD THEM WE WERE COMING ...

SINCE THEY KNEW WE'D INVESTIGATE THE CASE NO MATTER WHAT...

THEY TAILORED THE MURDERS AFTER FACTORING IN OUR PRESENCE!

SO THE ONLY POSSIBLITY IS ...

N

.....

THE SPY COULD EVEN BE...

SOMEBODY WE KNOW!

A-ARE YOU SURE?!

I DON'T BELIEVE IT!

BUT THERE CAN'T BE A SPY IN DDS!

STOP WASTING MY TIME!

JUST BECAUSE I WAS LATE DUE TO A MEETING DOESN'T MEAN YOU CAN DAWDLE N HERE!!

SORRY!

AREN'T YOU SUPPOSED TO BE READ NG PAGE 75?

A-AHH, HONGOU-SENSEI!

WHAT ARE YOU ALL DOING?!

!?

RYU ...

TAKE OUT YOUR DDS POCKET-BOOKS!!

OKAY, NOW FOLLOW MY INSTRUCTIONS!!

YES!

A-AHH!!

EH?

I THOUGHT I TOLD YOU TO TAKE OUT YOUR POCKET BOOK!!

KYU, WHAT ARE YOU DOING?!

HUH? THAT POCKET BOOK, IF REMEMBER RIGHT..

WRONG BOOK, SORRY.

WHY'D YOU TAKE OUT THAT UGLY OLD BOOK?

OKAY, BEGIN READING!

A DETECTIVE MUST FOLLOW HIS SENSE OF JUSTICE WHILE...

A DETECTIVE MUST FOLLOW ...

SO THIS IS THAT POCKET BOOK...

H<3

IT'S KIND OF MY LUCKY CHARM!

OH, THE DETECTIVE GAVE ME A POCKET BOOK!

THE SHELF ABOVE S FULL OF DUST.

EH? BUT WE DON'T USUALLY CLEAN THAT SECTION!

WAIT UP, WE'RE NOT DONE YET.

TIME TO HO-...

PHEEEW!!

WE'RE DONE WITH CLEANING DUTY FOR TODAY!

NOW GET TO WORK!

WHY DID THE OTHERS HAVE TO LEAVE?

AS PENANCE FOR OUR FAILURE, WE'LL CLEAN THAT SECTION AS WELL!

YES. THAT'S EXACTLY WHY WE'LL BE CLEANING IT TODAY.

YOU SAID IT YOURSELF, RIGHT? WE'RE STARTING FROM THE FIRST...

HUH? WHAT'S THIS?

HAS IT EVER BE CLEANED, I WONDER!!

WOAAH THERE'S A LOT OF DUST HERE!!

BUT IT'S SO DUSTY! I THINK IT HASN'T BEEN TOUCHED N A LOT OF YEARS ...

PERHAPS IT EXISTED BACK WHEN DAN-SENSE. WAS ACTIVE!

MAYBE IT'S A TREASURE CHEST?!

OKAY, LET'S GIVE IT TO DAN-SENSE.! HE'S GOING TO BE SO SURPRISED!

NOBODY ELSE HAS EVER BEEN HERE!!

S NCE THIS OLD SCHOOL IS ONLY USED FOR Q-CLASS...

THAT MUST BE IT ...

SO WE HAVE THE RIGHT TO OPEN IT!

I'M NOT SO SURE ABOUT THIS, KYU...

ガトン

OKAY, LET'S TRY TO OPEN IT!

IT'S FINE. EVEN DAN-SENSEI MUST HAVE FORGOTTEN ABOUT THIS, IT'S THAT OLD...

W-WAIT, DON'T!

GRIN!

B-BUT HOW DO WE DEDUCE IT FROM THIS?

LET'S TRY TO DEDUCE THE COMBINATION!

1 7 4 6

BESIDES, IT'S GOT A COMBINATION LOCK. WE WON'T BE ABLE TO OPEN IT EASILY.

SEE A LOT OF FINGER-PRINTS?

LOOK AT THE HANDLE ...

TRY VERY HARD? WHAT DO YOU MEAN?

WELL, IF WE TRY VERY HARD, WE'LL HIT UPON THE ANSWER.

BUT WHAT DO WE DO WITH THAT INFORM-ATION?

YEAH, I THOUGHT THE SAME THING...

BECAUSE IT USED TO HOLD SOMETHING IMPORTANT!

AND IT WAS DESIGNED TO LAST LONG...

IT WAS USED TO STORE SOMETHING ...

IT ALSO MEANS ...

THAT MEANS THIS CHEST WAS USED A LOT OF TIMES..

1 7 4

SINCE IT'S ONLY A FOUR DIGIT CODE, WHY DON'T WE TRY ALL DIFFERENT POSSIBLITIES?

WE COULD, BUT THAT'D TAKE A LOT OF TIME, NOT TO MENTION IT'S NEARLY IMPOSSIBLE TO FIND THE ANSWER.

YEAH, SO THE THING IN IT MUST BE VERY VALUA-BLE.

WELL, WE KNOW THEY WENT AS FAR AS GIVING IT A COMBINATION LOCK, WHICH IS TROUBLESOME TO ENTER EVERY TIME...

HUHH?!

SINCE WE CAN FIND THE CODE WITH A LITTLE DEDUCTION!

THERE'S NO NEED FOR THAT, MEGU!

WELL, IT'S OUR ONLY WAY OUT ...

SINCE IT'S A 4-DIGIT CODE, THE NUMBER OF POSSIBLITIES ARE 9999, SO...

HUH? DAN-SENSEI'S METHOD?

IF I'M THAT ASSISTANT, THEN I'LL OPEN IT BY USING DAN-SENSEI'S METHOD!

AND MAYBE ONE OR TWO OF HIS ASSISTANTS ...

THE PEOPLE WHO USED THIS CHEST MUST HAVE BEEN DAN-SENSEI...

FOR EXAMPLE, WHEN I USE MY FINGER TO TURN THE THIRD DIGIT LIKE TH S ...

WHICH IS WHY THE LAST DIGIT OF THE LOCK IS ALL WORN OUT!

I KNOW HE USED H S RIGHT HAND TO TURN THE NUMBERS. .

DAN-SENSEI .S RIGHT HANDED!

LOOK, THE FOURTH DIGIT ALSO TURNS WITH IT!!

IT'S OPEN!!

カチリ

CLICK!

TH S IS BECAUSE, ON AN AVERAGE ...

THE MALE F NGER IS BIGGER THAN THE GAP BETWEEN THE DIGITS!

SCROLL!

SCROLL!

DON'T DO IT!

LEMME SEE ...

IT'S FINE, IT'S FINE ...

EHH, WAIT! YOU SAID YOU ONLY WANTED TO OPEN IT!

ALRIGHT! LET'S SEE WHAT'S INSIDE!!

SO IT'S JUST DAN-SENSEI'S NAME CARD...

WHY'D HE KEEP IT UNDER LOCK AND KEY LIKE THIS, THOUGH?

EH? THIS ONE DOESN'T BELONG TO DAN-SENSEI.

OH NO, IT FELL OUT.

SORRY! LET'S PUT IT BACK INSIDE.

I TOLD YOU NOT TO DO IT.

AHH!

!!

WHAT IS IT, KYU?

H-HUH?

HEY, MAYBE THIS WAS THE GUY WHO DAN-SENSEI THOUGHT WOULD BECOME HIS SUCCESSOR!

SATORU
...

〒112-XX

SATORU RENJO

PRIVATE DETECTIVE

03

RENJO?!

HEY, ISN'T THAT THE BOOK GIVEN TO YOU BY THAT DETEC-TIVE YOU RESPECT?

YEAH!

W-WHAT IS IT, KYU?

YOUR FACE CHANGED ALL OF A SUDDEN ...

K-KYU, THIS IS!!

SATORU RENJO

Y-YES, IT'S TRUE!!

パラ…

BUT THIS …

MAY I TAKE A LOOK AS WELL?

!

WAS DAN-SENSEI'S ASSISTANT?!

THAT DETECTIVE WHO SAVED ME…

I CAN'T BELIEVE IT…

SO THAT MEANS…

Y-YES ...

PLEASE GIVE IT TO ME.

DAN-SENSEI!!

A DETECTIVE MUST ALWAYS FOLLOW HIS SENSE OF JUSTICE WHILE SOLVING A CRIME, FOR IT IS THE ONLY THING HE CAN TRUST.

FOLLOW THIS PHILOSOPHY.

YEAH, SO I GUESS ALL GOOD DETECTIVES ...

T-THE WORDS ARE A LITTLE DIFFERENT, BUT IT'S THE SAME THING THAT'S IN THE DDS POCKET-BOOK!!

DO YOU UNDERSTAND?

I WILL NEVER THINK THAT WAY!!

探偵心得その1
探偵たるもの
金や名誉の
正義のため

その

.....

BUT TO FIGHT CRIME!

OUR JOB IS NOT TO GET RICH...

I UNDERSTAND, DAN-SENSEI!!

DO YOU UNDERSTAND, SATORU-KUN?

NEVER FORGET THAT!

DAN-SENSEI??

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : MONENG
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

DAN-
SENSEI?!

DAN-
SENSEI?

探偵学園Q

CHAPTER 113 : INHERTING THE LESSONS

DAN-
SENSEI!!

GOOD MORNING, DAN-SENSE!!!

GOOD MORNING, SATORU...

YOU SEEM PRETTY CHEERFUL TODAY...

DO YOU HAVE A HOLIDAY AT SCHOOL OR SOMETHING?

AH, THAT'S NOT IT, BECAUSE...

I'VE QUIT SCHOOL, STARTING FROM TODAY!!

Q-QUIT SCHOOL?!

BUT WHAT WILL YOUR PARENTS SAY?!

THEY WON'T SAY ANYTHING, IT'S MY LIFE, AND I DECIDE WHAT TO DO WITH IT!

B-BUT SATORU!

DON'T WORRY, DAN-SENSEI ...

I'LL STAY HERE AND CLEAN THE DISHES OR SOMETHING ...

BY THE WAY, I MADE YOU SOME-THING!

OPENING TODAY!!

DAN MORIHIKO PRIVATE DETECTIVE AGENCY

WE WILL MAKE THE WORLD FREE OF CRIME!!

10% DISCOUNT FOR A MURDER CASE!

10% DISCOUNT FOR MURDER?!

I SAW SOMETHING LIKE THIS IN THE TRAIN STATION...

AND MADE IT TO PROMOTE YOU!!

DON'T FRET, DAN-SENSE!!!

SO INCOME IS A BIT LOW...

WE'LL GET ARRESTED FOR THAT BOARD

IT'S TRUE THAT WE DON'T HAVE MANY CLIENTS NOW...

T-THAT'S NICE, SATORU ...

SOMETHING GOOD WILL DEFINITELY HAPPEN!!

IF THE TWO OF US TRY OUR BEST ...

.....

WHY... WHY IS THAT?!

.....

I-I THINK OF THIS EVERY TIME I LOOK AT KYU...

HA?

WHY AM I THINKING OF THAT NOW?

YOU SAID A DETECTIVE YOU KNEW GAVE YOU THIS BOOK, RIGHT?

I'M FINE, KYU...

UM, DAN-SENSEI? ARE YOU ALRIGHT?

COULD IT BE?!

WELL, IT WAS WHEN I WAS FISHING IN A RIVER...

TELL ME KYU, WHERE WAS IT THAT YOU FIRST MET RENJO?

I ONLY FIGURED THAT OUT AFTER SEEING THE NAME CARDS.

THAT'S RIGHT! BUT THE FACT THAT HE WAS YOUR ASSISTANT ...

GOOD! NOW PUT IT BACK IN THE DECK, DON'T SHOW ME WHICH CARD IT S.

OKAY.

NOW WE'LL SHUFFLE THE DECK LIKE TH S ...

SO WE GOT TALK NG AND BECAME FR.ENDS.

HE USED TO FISH THERE TOO...

YEAH!

HAVE YOU MEMOR.ZED THE CARD?

O MIGHTY DECK OF CARDS...

NOW!

SHOW ME WHICH CARD LITTLE KYU CHOSE...

EHH?

OKAY, NOW I'M GOING TO F.ND OUT WHICH CARD YOU CHOSE ...

BY ASKING THE DECK ITSELF!!

THE DECK SPLIT INTO TWO ALL BY ITSELF!!

WHOAAA!!! IT CAN'T BE...

AND THE CARD YOU CHOSE WAS ...

THIS ONE!

WHOAAA!!

THAT'S RIGHT!!

SO COOL!!

SPEAKING OF WHICH, WHAT DO YOU DO, ANYWAY?

THEN HOW DID YOU DO IT?

OJISAN ARE YOU A MAGICIAN?!

NOPE!

I KNOW, YOU HAVE SOME TELEPATHY POWERS, RIGHT?

UM, NO ...

OKAY! THEN, I WORK AS...

AS??

OKAY! THEN I'LL TELL YOU, BUT ...

ONLY IF YOU PROMISE NOT TO TELL YOUR MOTHER!

OOOH, OKAY I PROMISE! TELL ME, TELL ME!

.....

I KEEP ASKING YOU THIS, BUT YOU NEVER TELL ME!

WHAT'S YOUR JOB, HUH?

DE-TEC-TIVE?

A DETECTIVE!

SOO COOOL!!

SO OJISAN IS LIKE A DEFENDER OF JUSTICE!!

MY JOB IS TO CATCH THIEVES, MURDERERS AND DANGEROUS PEOPLE!

NO, HE'S A THIEF!

EHHHH!!

LIKE ARSENE LUPIN?

ttn.

A DETECTIVE ISN'T LIKE A POWER RANGER ...

IT'S AN ENTIRELY DIFFERENT JOB!

OH?

HEY OJISAN, HOW DO YOU TURN INTO A DETECTIVE?

IS THERE A BUTTON ON YOUR BELT OR SOME-TH NG?

L-LISTEN, KYU...

I WANT TO BECOME A DETECTIVE TOO!!

HAAH?!

AND THESE ARE BAD GUYS WHO ARE SMART AS WELL, AND WHO WILL STOOP AT NOTHING...

TO GET WHAT THEY WANT.

AND THESE CASES ARE DONE BY BAD GUYS. MORE IMPORTANTLY ...

THEY'RE DONE BY BAD GUYS WE DON'T KNOW THE IDENTITY OF ...

THEY ARE BAD GUYS WHO WANT TO RUN AWAY FROM THEIR SINS...

WELL, IN THIS WORLD ...

DETECTIVES ARE OFTEN EMBROILED IN CONFUSING CASES...

IT CAN BE SOMETHING SMALL, LIKE A THEFT OR A FRAUD ..

OR IT CAN BE SOMETHING BIG, LIKE A MURDER...

BUT THE TRUTH IS THAT A DETECTIVE DOESN'T NEED TO RELY ON PHYSICAL STRENGTH ...

TRUE, WE DO USE THAT SOMETIMES ...

I SEE! SO HOW DO YOU FIGHT THE BAD GUYS? I KNOW, I KNOW ...

BY USING KARATE OR A GUN, RIGHT?

A DETECTIVE MUST ALWAYS HAVE THE ABILITY TO LOOK AT THE TRUTH...

AND USE THE SKILL OF ANALYSIS AS A WEAPON!

WHEN YOU HONE YOUR TH NKING SK LLS...

YOUR ANALYTICAL SKILLS W LL ALSO PICK UP!

MYSTERIES HAPPEN N FRONT OF OUR EYES EVERY SINGLE DAY ...

AND WE HAVE TO LEARN TO STOP AND WONDER, WHY SUCH THINGS HAPPEN.

ANALYSIS... AS A WEAPON?

INDEED. AND TO ACQUIRE THAT LEVEL OF ANALYTICAL SK LL..

YOU MUST LEARN TO TH NK ABOUT EVERYTHING. AND I DO MEAN EVERY-TH NG.

I DIDN'T UNDER-STAND ANYTHING!

BUT I DO KNOW ONE THING!

SEE YOU, KYU!

AND NOT A WORD OF THIS TO YOUR MOTHER.

MY ANALYTICAL SKILLS WILL GROW, RIGHT?

AND, AND IF I DO THAT...

I'LL START THINKING FROM NOW ON!!

I'LL THINK ABOUT ANYTH NG AND EVERYTHING, LIKE YOU SAID!!

SO IF I SUCCEED IN MAKING AN ANALYSIS IN FRONT OF YOU...

YOU'LL HAVE TO TEACH ME ON HOW TO BECOME A DETECTIVE, OKAY?

IT'S A PROMISE!!

AMAZING... SO THE GUY WHOM YOU MET...

IS THIS FATE?

WAS SUPPOSED TO HAVE BEEN DAN-SENSEI'S SUCCESSOR?

.....

.....

NOT LONG AFTER THAT ...

I WAS INVOLVED IN A DANGEROUS CASE.

HM? A DANGEROUS CASE?

WHEN DID YOU RECEIVE THIS BOOK FROM RENJO, KYU?

WELL, THAT WAS ...

THEN ...

YEAH, IT'S TRUE. AND THAT TIME ...

EVEN THE POLICE COULDN'T DO A THING ...

W-WHAT?!

YOU WERE KIDNAPPED, KYU?!

I WAS KIDNAPPED!

YEAH, I...

crash!

TO KILL ME?

ARE THEY GOING ...

SOMEONE IS COMING ...

HUH?

SCROCK SKATE

HEEEHHH?! OJISAN!!

SO YOU CAME AT LAST!!

HA

HA

KYU!!

KYU...
KYU...

T-THANK GOD YOU ARE ALL RIGHT...

O-OJISAN?

OJISAN!

SAY, BUT HOW DID YOU KNOW WHERE I WAS?

THEY EVEN HID ME FROM THE POLICE!

IF I COULDN'T EVEN DO THAT, I CAN'T CALL MYSELF A DETECTIVE, RIGHT?

YEAH.

WOW, DID YOU BEAT ALL OF THEM BY YOURSELF?

UGH ...

!

AHH, I SEE...

DETECTIVES REALLY ARE PRETTY AMAZING!

YEAH! WHEN YOU FIRST SHUFFLED THE DECK...

YOU PLACED SOME SAND ON THE BACK OF THE CARD WHICH WAS ON THE TOP OF THE DECK ...

IT WAS EASY!!

YEAH! AND I'VE FIGURED OUT THE TRICK YOU DID TO FIND OUT WHICH CARD I CHOSE...

REALLY?

HM?

OH YEAH! HEY, OJISAN ...

REMEMBER TH S?

THIS ONE!

OH, IT'S THE CARD FROM BEFORE.

SO, IS MY ANALYSIS CORRECT, OJ SAN?

IT SPLITS INTO TWO PARTS, RIGHT WHERE I CHOSE THE CARD, SINCE IT HAS A GAP!

AND WHEN I THROWN IT IN THE AIR...

BECAUSE OF WHICH A GAP WILL BE FORMED BETWEEN THE TWO CARDS...

DUE TO THE SAND, THE CARD WILL HAVE STATIC ELECTRICITY SINCE IT'S MADE OF PLASTIC...

BECAUSE YOU SAID IT YOURSELF!

UH-HUH, I SURE DID!

DID YOU THINK ABOUT IT REALLY HARD?

THAT WAS PERFECT, KYU!

I HAD TO HONE MY THINKING SKILLS, RIGHT?

THAT IF I WANTED TO TURN MY ANALYTICAL SKILL INTO A DETECTIVE'S WEAPON...

!!

THAT'S WHY I ONLY KEPT THINKING OF THIS!!

SCROCK SKATE

EH?

KYU
...

D-DETECTIVE HANDBOOK?!

T-THIS IS...!

IT'S A DETECTIVE HANDBOOK WHICH IS VERY PRECIOUS TO ME!

HEH!

IN THAT CASE...

I'VE GOT SOME-THING FOR YOU.

POSE!!

BUT... ISN'T IT REALLY PRECIOUS TO YOU? IS IT OKAY FOR YOU TO GIVE IT AWAY?

EHHH, REALLY?

I GOT IT FROM A DETECTIVE WHOM I RESPECT VERY MUCH!

EVERYTHING THAT YOU'D NEED TO BECOME A GOOD DETECTIVE IS WRITTEN IN HERE ...

EHH! THEN I'LL MAKE USE OF IT AS MUCH AS I CAN!!

THANK YOU SO MUCH, OJISAN!!

I'D BE GLAD IF IT'S OF USE TO YOU FROM NOW ON!

THAT'S FINE. I'VE READ IT MANY TIMES, SO I KNOW EVERYTHING IT SAYS...

BUT I NEVER FORGOT HIS WORDS. I LEARNT EVERYTHING I COULD FROM THIS BOOK...

IF I'M A PART OF DDS NOW, IT'S THANKS TO THIS BOOK.

AND WHATEVER I LEARNT, I THEN APPLIED IN THE DDS ENTRANCE EXAM, WHICH HELPED ME PASS...

BUT EVER SINCE THEN ...

THAT DETECTIVE OJISAN NEVER CAME BACK TO THE PARK AGAIN...

T-THEN DOES THAT MEAN RENJO-SAN HAS...

YES ...

HE HAS PASSED AWAY.

B-BUT ...

WAIT A MINUTE ...

IF HE WAS YOUR FIRST ASSISTANT, DAN-SENSE ...

IS AS IMPORTANT AS THE DDS POCKETBOOK WHICH DAN-SENSEI GAVE ME!!

TO ME, THE DETECTIVE HANDBOOK HE GAVE ME ...

NOT LONG AFTER HE SAVED KYU, HE WAS INVOLVED IN A CASE RELATED TO PLUTO...

AND HE WAS MURDERED BY THEM!

KYU ...

WAS MURDERED BY PLUTO?

T-THE DETECTIVE OJISAN ...

!?

A DETECTIVE WHO GIVES IN TO PERSONAL FEELINGS...

CAN NEVER CALL HIMSELF A DETECTIVE!

RULE #15 OF THE DDS HANDBOOK, RIGHT?

BUT DO NOT FORGET ...

KYU! MAYBE YOU THINK MY WORDS ARE HARD TO HANDLE ...

第11話

I REMEMBER IT WELL, DAN-SENSEI!!

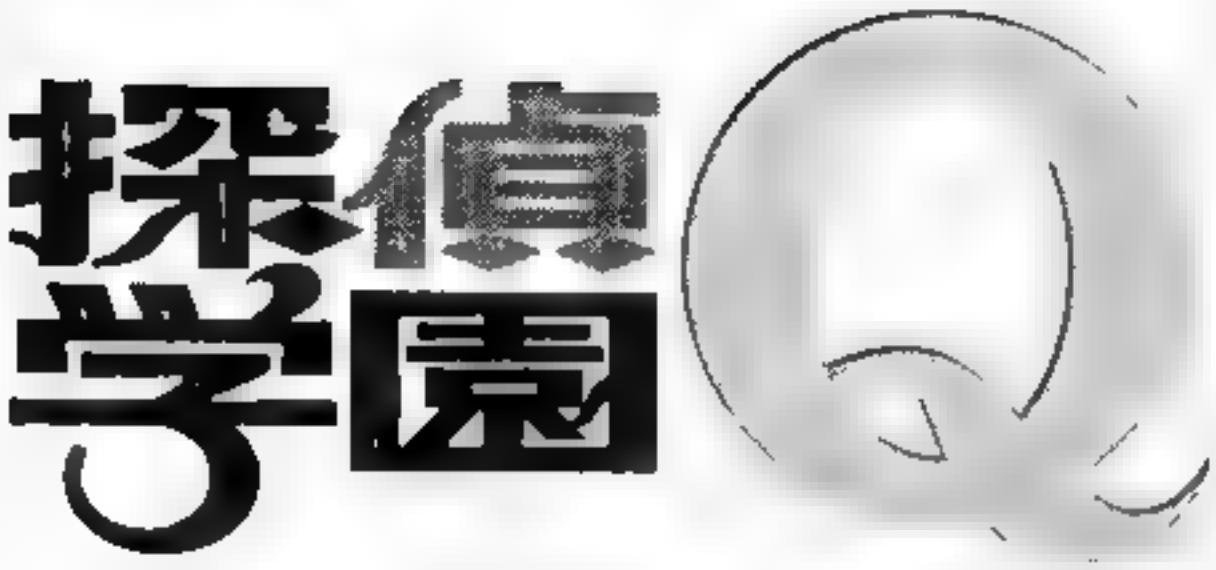
I WILL STOP PLUTO AT ANY COST!!

AS A DETECTIVE OF DDS...

YOU REALLY ARE...

IT'S JUST AS THOUGHT. SO KYL. .

GOOD!


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : NEOBANANA
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

AND USE THE SKILL OF ANALYSIS AS A WEAPON!!

A DETECTIVE MUST ALWAYS HAVE THE ABILITY TO LOOK AT THE TRUTH.

USE THE SKILLS OF ANALYSIS AS A WEAPON, HUH.

YOU WERE THE ONE WHO INSPIRED ME TO BECOME A DETECTIVE ..

.....

TURNS OUT YOU WERE DAN-SENSEI'S ASSISTANT AS WELL, HUH?

DETECTIVE OJISAN ...

探偵学園Q

たんていがくえん

CHAPTER 115 : THE ENTRUSTED WISH

BUT...

.....

KYU'S REAL ABILITIES CAN'T BE MEASURED BY SCHOOL GRADES, OBASAN.

I'M DONE, OBASAN.

HUH?

SINCE YOU'VE STUDIED ABROAD, YOUR ENGLISH REALLY IS EXCELLENT!

IF ONLY KYU COULD SCORE MORE IN ENGLISH... OR IN JAPANESE, EVEN.

W-WOW! RYU-KUN ...

T-THIS TRANSLATION IS PERFECT!

TO REALLY SHARPEN HIS SKILLS ...

KYU MUST WORK VERY HARD WHEN NO ONE IS NOTICING.

BUT IT'S UNFAIR TO ONLY SAY THAT KYU IS NATURALLY TALENTED..

KYU'S SPECIAL ABILITY IS HIS LIGHTNING-FAST INTUITION..

YOU NEED A SORT OF TALENT FOR THAT ..

INDEED ...

SUUU...!

SUUU...!

F NALLY, YOU'RE BACK! WHY'RE YOU SO LATE, ANYWAY?

YOU DIDN'T GET UP TO ANY FUNNY BUSINESS WHILE CLEANING, DID YOU?

NO... NOTH NG L.KE THAT.

I'M HOOOME!!

HERE COMES THE LAZY-BONES...

ACTUALLY.. WHO ARE YOU REALLY, KYU?

RYU ...

HELLO, KYU.

HUH? WHAT HAPPENED?

?

OKAY, 'M GONNA GO GET CHANGED!

NO, NO! NOTH NG LIKE THAT!

KYU, WHAT'S UP?

WAIT, DON'T TELL ME SOMETHING HAPPENED IN THE OLD SCHOOL BUILDNG?!

カキャン

I'M DONE!

HUH?!

AT THE MOMENT, I'M STILL IN A STATE OF SHOCK.

AND I'M NOT SURE HOW TO TELL YOU GUYS.

BUT ...

WELL, MY BODY IS FINE...

TODAY YOU'RE DONE WITH ONE??

Y-YOU USUALLY DON'T STOP BEFORE THREE SERVINGS ...

ARE YOU NOT FEELING WELL??

WHAT'S WRONG, KYU??

!

WELL, THAT PERSON ...

ABOUT THAT DETECTIVE OJ SAN WHOM I REALLY LOOK UP TO?

KIND OF. YOU REMEMBER THE STORY I TOLD YOU RIGHT, RYU?

DID SOMETHING HAPPEN AFTER I LEFT SCHOOL?

IS ACTUALLY THE SAME PERSON WHOM YOU ADMIRE?!

HUUH?! S-SO THE FAMOUS FIRST ASSISTANT THAT DAN-SENSEI ALWAYS TALKS ABOUT...

YEAH ...

BUT, THE THING IS, NOT LONG AFTER HE SAVED ME ...

HE DIED WHILE TENDING TO A PLU-... TO ANOTHER CASE.

.....

BUT ...

WHAT A BIZARRE COINCIDENCE, RIGHT? KYL, WHO WANTED TO BE A DETECTIVE BECAUSE HE WAS IN ADMIRATION OF DAN-SENSEI'S ASSISTANT, IS NOW DAN-SENSEI'S PUPIL!!

IT'S LIKE IT WAS DESTINED TO BE!!

AND WHEN HE SAW THE DETECTIVE HANDBOOK I HAD WITH ME...

I DIDN'T EXPECT HIM TO SHED A TEAR.

HAVE YOU DISCUSSED THIS WITH DAN-SENSEI?

OF COURSE! HE WAS PRETTY SURPRISED AS WELL!

SO, KYU ...

.....

SO YOU'VE FINALLY FIGURED THAT OUT .

SO THAT MEANS. . DAN-SENSE TOO HAS .?

DETEC-TIVE HAND-BOOK?

YEAH, THE DETECTIVE OJISAN GAVE IT TO ME!

KYU ...

DO YOU WANT TO SEE IT, RYU?

YES, PLEASE!

I'M SORRY FOR THE SUDDEN VISIT, KATAGIRI-SAN.

IT'S NO TROUBLE AT ALL! PLEASE STEP THIS WAY!

.....

コン コン コン

DAN-SENSEI ...

KYU'S MOTHER WOULD LIKE A WORD.

WONDER WHAT THEY W LL TALK ABOUT.

A STLDENT'S MOTHER HAS COME TO MEET DAN-SENSE! OUT OF THE BLUE...

PLEASE GO IN.

THANK YOU.

THAT'S NOTHING. KYU HAS BEEN A WONDERFUL STUDENT, AND A GREAT HELP TO ME AND DDS.

NICE TO MEET YOU. I AM DAN MORIHKO. WHAT CAN I DO FOR YOU?

NICE TO MEET YOU TOO, DAN-SENSEI! THANK YOU FOR TAKNG CARE OF KYU ALL THIS TIME!

FROM THE FIRST TIME I MET KYU ...

I FELT SOME-TH NG STIR NSIDE ME. A STRANGE, ALMOST NOSTALGIC FEELING. IT WAS SOME-THING WHICH I COULDN'T PLACE.

SO, YOU'VE KNOWN ALL ALONG?

NO. IT IS SHAMEFUL TO ADMIT, BUT I ONLY FOUND OUT RECENTLY, WHEN I SAW KYU'S NOTE-BOOK...

YOUR SON IS EXTREMELY TALENTED...

OF COURSE, GENETICS PLAYS AN IMPORTANT ROLE, I'M SURE.

.....

COULD HE BE RENJO'S SON??

AND IT WAS ONLY RECENTLY I BEGAN TO WONDER...

HE FEARED EVEN A LITTLE KNOWLEDGE ABOUT KYU COULD PUT EVERYTHING IN DANGER ...

RENJO-SAN...

EXPLICITLY TOLD ME NEVER TO REVEAL KYU'S IDENTITY TO YOU ...

IT SEEMS HE'D ALREADY PREDICTED...

THAT HIS SON WOULD BE MY WEAKNESS!

HMPH! TYPICAL OF HIM.

IT WAS A NATURAL THOUGHT, SINCE THE OPPONENTS HE WAS FACING WERE PLUTO...

HE KEPT REPEATING THAT MANY TIMES.

WHY YOU, WHO WERE MARRIED TO A DETECTIVE, AND KNEW ALL ABOUT THE JOB ...

WOULD SUPPORT YOUR SON TO BECOME THE SAME?

HUH?

BUT, TO BE HONEST, I REALLY WAS SURPRISED ...

...

WHEN HE SAID HE WANTED TO ATTEMPT THE ENTRANCE EXAM...

WE HAD A HUGE FIGHT...

WAIT, KYU!

AGAINST KYU'S DETERMINATION TO BECOME A DETECTIVE!

THAT'S NOT IT AT ALL! IN THE BEGINNING, I WAS VERY MUCH AGAINST IT...

I WILL BECOME A DETECTIVE NO MATTER WHAT!!

EVEN IF I HAVE TO MOVE OUT OF HOME AND WORK FOR A LIVING ...

YOU CAN'T DO IT, KYU! I WILL NOT ALLOW IT!!

WHAT'RE YOU EVEN SAYING...

I'M SAYING I WANT TO BECOME A DETECTIVE!

I THOUGHT IT MEANT THAT HE DIDN'T CARE IF HIS OWN SON GOT HURT..

I WAS HURT...

TO BE HONEST, WHEN I FOUND OUT THAT RENJO-SAN HAD GIVEN KYU HIS NOTEBOOK...

AND IN THE END, I LOST...

BUT AS TIME WENT ON, I REALISED...

THAT KYU REALLY IS ...

RENJO-SAN'S SON.

IT WAS LIKE HE WAS NEVER GONE...

HIS STUPID STUBBORN-NESS... BUT ALSO HIS INNATE STRENGTH ...

AND AB LITY TO DO THE RIGHT TH NG WHEN IT MATTERED...

IT WAS JUST LIKE RENJO-SAN ...

SO I'VE NEVER TRIED TO STOP KYU FROM DOING WHAT HE WANTED.

BUT I'VE FELT A HUGE SENSE OF REL EF...

AND WHEN I REALISED THAT, I DON'T KNOW WHY ...

.....

WHICH MADE ME FALL IN LOVE WITH HIM.

BECAUSE ...

IT'S PRECISELY THOSE QUALITIES OF RENJO-SAN...

OKU-SAN*...

.....

*T/L NOTE : OKU-SAN LITERALLY MEANS MRS. HERE, DAN IS CALLING HER MRS. RENJO

KYU WANTS TO FOLLOW IN HIS FATHER'S FOOT-STEPS BY VIRTUE OF HIS OWN ABILITY ...

AND I KNOW THAT RENJO-SAN, WHO IS WATCHING OVER HIM, WOULD WANT THE SAME.

DON'T GIVE KYU ANY SPECIAL TREATMENT BECAUSE HE IS RENJO-SAN'S SON!

BUT I BEG OF YOU...

I AM TRULY SORRY. FOR MY SAKE, HE HAD TO...

NO, PLEASE! I ACTUALLY CAME HERE TO REQUEST SOME-THING OF YOU, DAN-SENSE!

I UNDERSTAND THAT YOU AND RENJO-SAN SHARED A DEEP BOND OF TRUST ...

OH? WHAT IS THAT?

DAN-SENSEI ...

UNTIL THE RIGHT TIME COMES, THIS WILL BE A SECRET BETWEEN US!

ゴ

EVEN IF HE IS RENJO'S SON...

I WILL TREAT HIM JUST AS I TREAT MY OTHER STUDENTS ...

YES, I UNDER-STAND, OKU-SAN ...

PLEASE TAKE CARE OF KYU!

THANK YOU VERY MUCH! AND I BEG OF YOU ONCE MORE...

I BELIEVE YOU WILL RECOGNISE IT.

T-THIS IS...?

ゴト

ガ

ガ

THERE IS ONE MORE THING.

OH YES ...

T-THIS RING!!

!!

SO I WAS RIGHT!

YES... WITHOUT A DOUBT...

FORGIVE ME, MIZUE ...

I'M SORRY WE HAVE TO BE MARRIED IN SECRET LIKE THIS.

IT'S FINE, RENJO-SAN...

WAS OUR WEDDING RING!

THIS RING ...

GRIP!

MIZUE ...

BECAUSE I WAS THE ONE WHO CHOSE YOU.

I UNDER-STAND, RENJO-SAN ...

BUT ...

TO PROVIDE ANY HAPPINESS TO THIS WONDERFUL WOMAN...

O, FATHER IN HEAVEN ...

MAYBE I'M UNABLE...

RENJO-SAN...

I WILL LOVE HER TILL DEATH DO US PART!!

I SWEAR ...

I THINK HE'D LIKE YOU TO HAVE THIS RING...

BEFORE HE DIED, RENJO GAVE ME TH S R.NG ...

AT THAT TIME, I COULDN'T SAY ANY-THING...

BUT NOW, I KNOW WHAT I HAVE TO DO ...

T-THANK YOU...

DAN-SENSEI ...

THANK YOU SO MUCH...

KYU! HOW LONG ARE YOU PLANNING TO STAY N BED?!

UGH!

NOW GO GET READY!

IT'S NOT THAT HE'S PERFECT ...

YOU'RE JUST PLAIN LAZY!!

AHH!

LOOK AT RYU! HE'S WOKEN UP AND EVEN HELPED ME PREPARE BREAKFAST!!

WAIT A SECOND, KYU!

HM?

WE'RE OFF TO SCHOOL, OBASAN.

BUH-BYE, MOM!

DON'T PUT ME IN THE SAME CATE-GORY AS PERFECTION-ISTS PLEASE!

AAAHH ...

IT'S A PROTECTIVE CHARM!

UM, WHAT IS THIS, ANYWAY?

HUH?

HERE. KEEP THIS ON YOUR NECK AT ALL TIMES!

IT'S FROM A VERY SPECIAL TEMPLE TO WHICH MOM SPECIFICALLY WENT FOR YOU!

THAT'S... A SECRET!

WHICH TEMPLE DID YOU GET IT FROM, MOM?

UM, IT'S GOT A PRETTY WEIRD SHAPE FOR A CHARM ...

HUH, REALLY?

I THINK IT SUITS YOU, KYU.

IF YOU OPEN IT, IT WON'T WORK ANYMORE, IDIOT!

HM, I WONDER WHAT'S INSIDE ...

PLEASE PROTECT KYU!!

RENJO-SAN...

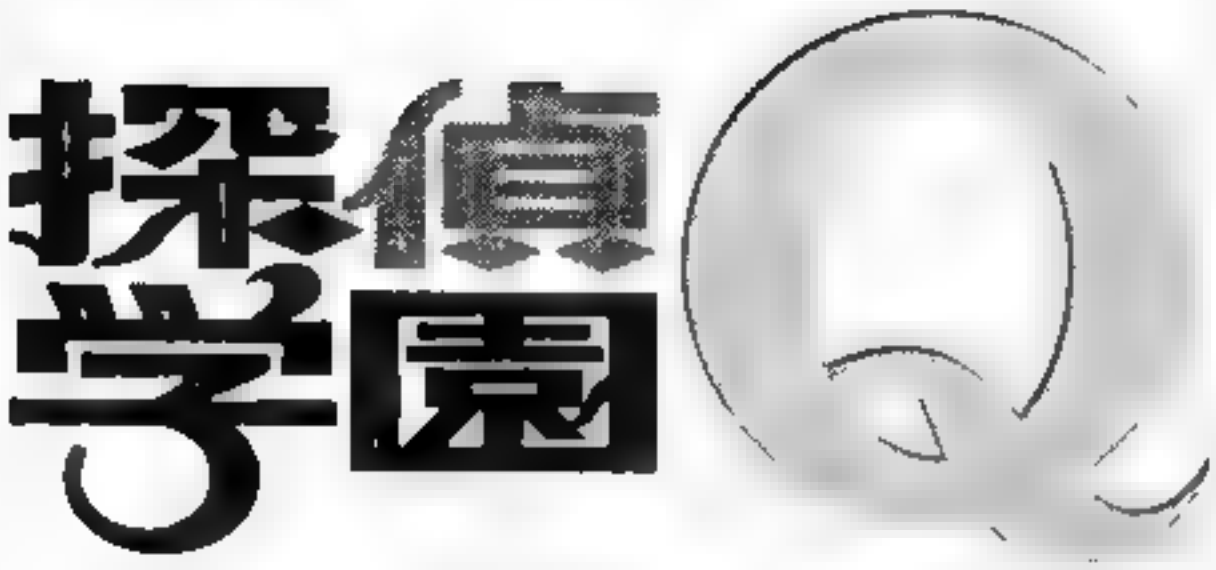
I HATE THOSE KIND OF QUIZZES!

GAHH, YOU KNOW ...

SO, ABOUT THE QUIZ IN YESTERDAY'S CLASS.

WE'LL BOTH WATCH OVER HIM!!

WITH OUR PRECIOUS TREASURE HE'S WEARING ...


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : NEOBANANA
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

Q-CLASS STUDENTS!!

キーン コーン カーン コーン

探偵学園Q

FIRST OF ALL, LET ME INTRODUCE MYSELF...

I AM THE RIGHT HAND MAN OF THE FAMOUS DETECTIVE DAN MORIHIKO ...

NANAMI KOUTAROU!!

CHAPTER 115 : THE FACE OF THE DEVIL

NICE TO MEET YOU!!

110

FINE ...

HUH? I JUST THOUGHT A BIG FACE'D HELP THEM REMEMBER ME BETTER.

THEY'LL GET VERY CONFUSED.

DON'T DO WEIRD STUFF IN CLASS...

OW! WHAT WAS THAT FOR, SHINO-SAN?

OKAY, OKAY, I GIVE!

NEVER DO THAT AGAIN.

SO HOW ABOUT THIS?

FUUUH!

I'VE HEARD ONLY HE CALLS HIMSELF THAT.

IS HE REALLY DAN-SENSEI'S RIGHT HAND MAN?

MAKE SURE YOU FOLLOW EACH AND EVERY WORD, GOT IT?!

YES SIR!!

EVEN IF YOU ARE IN DISGUISE?

EVEN IF THIS IS MY FIRST DAY TEACHING YOU LOT...

AHEM, AHEM, LET'S PUT ALL THAT BEHIND US, SHALL WE?

WELL, I'M GOING TO TEACH YOU THE ART OF DISGUISE ...

AND ...

THE DESIGN WAS SO COMPLICATED THAT WE HAD TO MAKE NO LESS THAN 8 PATENTS FOR IT!

THIS MASK IS AN EXTREMELY REALISTIC ONE, AND FEELS LIKE HUMAN SKIN DOWN TO THE TEXTURE ...

OKAY! FOR YOUR FIRST LESSON, WE WILL BE USING THIS NEWLY DEVELOPED FACIAL MASK, WHICH WAS SPECIALLY MADE IN THE DDS RESEARCH LABARATORY...

ナニ!?

カカカ

WHAT DO YOU THINK OF MY LATEST WORK OF ART?

W-WOW, IT FEELS SO REAL!

TRUE, IT'S JUST LIKE REAL SKIN!

ナニ!?

SO, NANAMI ...

THIS IS DR. DOKURO ONIKOBE, THE GENIUS FREAK OF DDS!

HAAHAHA, I DON'T KNOW IF YOU GUYS HAVE ALREADY MET HIM, BUT IN CASE YOU HAVEN'T...

AWW, DON'T PRAISE ME LIKE THAT, NANAMI!

WHO IS PRAISING YOU?

OH, IT'S JUST DR. DOKURO.

ISN'T IT A FAR CRY FROM THE OLD ONE WHO WAS HOT, STICKY AND WAS PRONE TO ACNE?

FACE MASKS OF DDS Q-CLASS!!

Q-K Q-K

AND HERE IT IS! MADE SPECIFICALLY FROM THE NEW SKIN MATERIAL ...

AH, HELLO, KYU! YOU HELPED ME WITH THAT ELECTRIC BLANKET TRICK, RIGHT?

A-AHH, NOT REALLY.

OH YES! I'VE BROUGHT YOU GUYS SOMETHING VERY INTERESTING!

HUH?

B-BUT WHEN DID YOU TAKE PHOTOS OF US?

WOW, THIS IS ME??

IT'S REALLY ME!!

NAH, THAT'S OLD NEWS, KID!

OH, YOU THINK I MADE CASTS OF YOUR FACES?

HEEHHH?!

PUT ON A MASK AND DISGUISE AS SOMEONE ELSE!

RIGHT! SO THIS IS WHAT WE ARE GOING TO DO TODAY ...

I WAS ABLE TO RECREATE YOUR FACES DOWN TO THE TINIEST OF DETAILS!

AND USING THE PHOTOS IN YOUR SCHOOL ID CARDS...

NOWADAYS, USING 3D PRINTERS, I CAN REPRODUCE DETAILS DOWN TO A HUNDREDTH OF A MILLIMETRE...

ALRIGHT, LET ME TRY TO DISGUISE AS MEGU.

HUH?

DISGUISE AS SOMEONE ELSE?

HMM, WHOM SHALL I PICK?

NOT MINE!!

IN THAT CASE ...

I OBJECT TO THAT!

HEH?! SO I'M LEFT WITH ONLY KAZUMA?!

MEGU WENT TO GET DISGUISED AS ME ...

SO I'LL DISGUISE AS RYU!

WHY IS IT YOU'RE OKAY WITH RYU BUT NOT ME?!

PSH!

KYAA, I'M SO EMBARASSED!

I SEE, IF THEY KNOW I'M AROUND, THEY'LL BECOME COMPLACENT!

OKAY, ROGER THAT!

THE FACT THAT YOU ARE ALWAYS PRESENT IN DISGUISE AT Q-CLASS CASES SHOULD NOT BE REVEALED FOR NOW.

ALSO, NAMAMI-KUN, DAN-SENSEI TOLD ME THAT...

I DON'T WANNA BE KINTA!

COME ON, LET'S SEE SOME SERIOUSNESS.

I DON'T WANNA BE YOU, EITHER!

BELIEVE ME, IT'S NO MEAN FEAT.

DAN-SENSEI HAS GIVEN ME THE TASK OF SUPPORTING HIS SUCCESSOR, THE HEIR OF DDS ...

BUT THE FACT REMAINS THAT THE NUMBER OF CASES INVOLVING PLUTO IS ON THE RISE...

...

SO SO, WHAT DO YOU THINK? I REALLY LOOK LIKE RYU, NO?

NO, YOU ARE TOO NOISY!

WHEN YOU DISGUISE AS SOME-ONE, YOU NEED TO BECOME THEM, KYU!

RIGHT!

KATAGIRI-SENSEI, NANAMI-SENSEI, LOOK AT ME!

W-WOW! THIS IS TRUE GENIUS! FROM THE WALK TO EVEN THE VOICE...

IT IS EXACTLY AS MEGU! DON'T YOU THINK SO, NANAMI?

SHOW OFF!

I TRIED MY BEST TO BECOME MEGU.

UMM, HOW ABOUT ME?

EH?

OH, YEAH?!

OW!

KYU

YOU ARE FLIRTIER THAN THE REAL MEGU!

S-SORRY, IT'S JUST THAT...

U-UMM, KYU? WHAT'S WRONG?

WHY'RE YOU RED IN THE FACE?

ぽ

.....

COME ON MINAMI, BECOME KYU!

E-ERM, OKAY... AHEM...

SORRY I'M NOT FLIRTY ENOUGH FOR YOU, KYU!!

N-NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT! AND MY FACE LOOKS SO WEIRD IN THAT SAILOR COSTUME!!

KYU

A-AHEM, W-WHAT DO I SAY?

I AM KYU, A-AND... T-THERE IS O-ONLY ONE..

I...I.. E-ER...

THE BEST EXAMPLE I CAN GIVE YOU IS WHEN PLUTO'S CERBERUS WAS DISGUISED AS THE MAID. NOW THAT WAS A HIGH LEVEL DISGUISE!

THAT IS ESPECIALLY IMPORTANT WHEN YOU ARE DISGUISED AS SOMEONE OF THE OPPOSITE GENDER...

REMEMBER THAT IT TAKES LOTS OF HARD WORK AND PRACTISE TO STAY IN CHARACTER WHEN IN DISGUISE ...

IT'S SO HARD!

IT WAS AN OKAY ATTEMPT ...

HMM, MUCH LIKE THIS, AHEMM, MRHMM ...

TO DO THAT, NARROW DOWN YOUR VOCAL CHORDS TO MIMIC THE VOICE OF A FEMALE ...

FOR THAT, YOU HAVE TO PRACTISE YOUR BEST FALSETTO VOICE...

IT'S THE SAME AS HOW MALE SINGERS SING IN SHRILL VOICES...

NANAMI-SENSEI, I HAVE A QUESTION!

HOW CAN A MAN IMITATE A WOMAN'S VOICE?

H-HE REALLY SOUNDS LIKE MEGU!

W-WOW, THAT'S INCREDIBLE!

MEGU HERE!

HEY, EVERY-ONE!

SENSEI, I TRIED MY BEST ...

BUT, ER ...

EH?

BY DOING THAT, THEY CAN REDUCE THEIR HEIGHT BY 10-15CM!

THEY HAVE TO WEAR TRADITIONAL CLOTHES LIKE A KIMONO, OR A LONG COAT, AND BY PRACITSING TO SIT IN A SQUATTING POSITION..

SO IT'S LIKE THAT!

HOW CAN A SHORT PERSON IMITATE A TALL ONE AND VICE VERSA?

I HAVE A QUESTION AS WELL ...

BUT IT'S TOUGH TO DO IT VICE VERSA...

IT'S EASY FOR A SHORT GUY, HE NEEDS TO WEAR A SPECIAL TYPE OF SHOES...

WELL, FOR THAT ...

...ふーん

SHUT UP! I'M SIX FEET TALL. HOW AM I SUPPOSED TO IMPERSONATE A PRIMARY SCHOOLER?!
AHAHAHAHA HAHAHAHAHA HAHAHAHAHA !!!!!!!!!!!!!!!
DON'T LAUGH!!
AND I CAN'T KEEP MY BALANCE LIKE THIS!
FUUH!

IT WAS A CALCULATED RISK, AND THE CREDIT MUST NOT GO TO ME ALONE...

カシーン

TRICKING A MEMBER OF PLUTO TO REVEAL THE KEYWORD TO STOP THE HYPNOSIS...

カッーン

THAT WAS BRILLIANT!

YOU'RE REALLY GREAT, DAN-SENSEI ...

ヒュ☆☆☆。。。

カラカラカラ

YES!

WE MOVE ONE STEP CLOSER TO UNCOVERING THE MYSTERIES OF PLUTO!

IF WE CAN JUST REMOVE THE HYPNOSIS ON THAT LADY ...

...

IT WAS ALL THANKS TO AN INSPIRED PIECE OF ACTING BY ONE OUR A-CLASS STUDENTS THAT WE WERE ABLE TO PULL IT OFF ...

SHOULD I GET AWAY?

WHAT DO I DO?

NO! IT SHOULD BE ALRIGHT!

. . . . . .

MY DISGUISE HERE INSIDE THE HEART OF DDS MAY ALSO BE UNCOVERED!!

THERE IS ALSO THE DANGER THAT IF MS KAORI'S HYPNOTISM BREAKS ..

THIS IS BAD..

HOW COULD CERBERUS MAKE SUCH A ROOKIE MISTAKE?!

THERE IS A SPY IN THEIR MIDST!!

DDS WILL NEVER REALISE ...

. . . . . .

ALL OF PLUTO'S MEMBERS HAVE SWORN THEIR ALLEGIANCE TO KING HADES!

EVEN WHEN NOT UNDER HYPNOSIS, SHE WILL NOT BREAK!

AND SO

ガラ。

IT IS TIME TO WAKE UP!

I NOW RELEASE YOU FROM YOUR DEEP HYPNOSIS ...

PLUTO ...

ORPHEUS, PLAY THY HARP!!!

...!?

W-WHERE, WHERE AM I?!

ハッ

THE HYPNOSIS WAS BROKEN!!

S-SO, THIS IS ...?!

D-DAN MORIHIKO ?!?!

AFTER DAYS OF SPENDING YOUR LIFE AS A LUNATIC, THANKS TO PLUTO.

SO, YOU HAVE WOKEN UP AT LAST ...

ALL OF PLUTO'S SECRETS?

NOW THEN, WOULD YOU LIKE TO TELL ME ...

THIS IS A SPECIAL PRISON CELL IN POLICE HQ...

DON'T WORRY, NOT EVEN THE FAMOUS PLUTO CAN SNEAK IN HERE...

I WILL MAKE SURE YOUR PUNISHMENT IS REDUCED ...

COME WORK FOR US, WON'T YOU?

YOU HAVE NO OBLIGATION TO KEEP SECRETS FOR THEM ANYMORE.

PLUTO HAS ABANDONED YOU...

IF YOU DO, ALL WE HAVE BUILT SO FAR WILL BE LOST!!

NO! STOP NOW! DON'T SAY ANY MORE!!

IT WAS MS. KAORI.

K-KAORI ...

IT SEEMS AS THOUGH YOU ARE IN A STATE OF SHOCK. LET US START WITH YOUR REAL NAME...

LET ME ASK YOU ...

NOW THEN, MS. KAORI ...

WHAT WAS YOUR CODENAME IN THE ORGANI-SATION?

WOULD YOU KINDLY TELL US?

IF YOU KNOW WHO IT IS...

HASN'T PLUTO SENT A SPY TO INFILTRATE DDS?

AHHH!

!!

MS. KAORI ...

LET ME REPHRASE THE QUES-TION...

T-THAT ...

IS THE PLUTO SPY WHO IS INFILTRATING DDS...

INSIDE THIS ROOM RIGHT NOW?

.....

PLEASE FORGIVE ME, YOUR SERVANT...

THIS MISTAKE IS DUE TO MY LACK OF LEADERSHIP

NO, I DO NOT BLAME YOU FOR THIS, SIR CHARON.

AT THE MOMENT, CERBERUS IS UNDER ARREST AND IS IN A SPECIAL CELL AT POLICE HQ ...

BUT... IF CERBERUS WERE TO ESCAPE FROM THE PRISON...

THEN HE MUST FIND A WAY TO DO IT ON THE MERITS OF HIS OWN ABILITY!

EVEN THE INFAMOUS CERBERUS IS NO MORE THAN A SMALL BABY...

I BELIEVE HE STILL SEETHES FROM THIS FAILURE. IT WOULD BE THE MOST APPROPRIATE MEDICINE FOR HIM.

AND THEREIN LIES THE PROBLEM.

BEFORE THE MIGHT THAT IS DAN MORIHIKO ...

YES, KING HADES ...

I, SIR CHARON, UNDER-STAND YOUR FEELINGS.

BUT THERE IS A REASON HE IS THE MOST IMPORTANT PIECE, IS THERE NOT?

THE FATES OF MINE AND DAN MORIHIKO'S HAVE ALWAYS BEEN ENTWINED ...

A KING MIGHT FEEL PAIN AT BEING EASILY BEATEN BY THE YOUNG ONES...

HMMM, DAN MORIHIKO ...

BROKEN, BUT NOT BOWED, I SEE...

YOU SEEM PLEASED, KING HADES.

PLEASE ALLOW ME TO BE BY YOUR SIDE WHEN THE TIME COMES FOR YOU TO CRUSH DAN MORIHIKO AND HIS PRECIOUS DETECTIVE AGENCY!

STILL BURNS WHENEVER I THINK OF THE INSULT THAT WAS DEALT UPON ME...

THIS WOUND I RECIEVED AT THAT TIME...

AND NOW, PLUTO HAS AMASSED ENOUGH TO RETURN TO ITS FULLEST POWER...

SINCE THEN, EIGHT YEARS HAVE PASSED ...

DUE TO DDS'S INTERVENTION UNDER THAT MAN, DAN MORIHIKO AND HIS ASSISTANT, SATORU RENJO, PLUTO WAS ON THE PATH TO DESTRUCTION ...

IT IS THIS RESOLVE OF YOURS THAT I ADMIRE THE MOST, SIR CHARON...

FU FU FU...

IT WAS LIKE FATE ITSELF WAS BRINGING US CLOSER ...

I WAS VERY SURPRISED, TO BE HONEST ...

BUT, WHEN I LEARNT THAT DAN MORIHIKO RENTED 'THAT' PARTICULAR BUILDING TO REVIVE HIS AGENCY...

OUR SPY INSIDE DDS HAS BEEN GIVING US FREQUENT REPORTS.

YES, SO I HAVE HEARD ...

WAS ALSO THE BIRTHPLACE OF MY PATH TO THE ART OF CRIME ...

WHICH MARKED THE START OF HIS DETECTIVE CAREER...

THAT ACCURSED BUILDING ...

THAT I HAD MY TRUE CALLING!!

WHEN I WAS BEING HELD IN THAT UNDERGROUND CELL...

YES, IT WAS AT THAT TIME...

I, WHO WAS DISALLOWED TO BASK UNDER THE SUNLIGHT

IN THE MIDST OF MY DESPAIR, WHEN I WAS LOCKED IN THE LAIR OF THE DRAGON

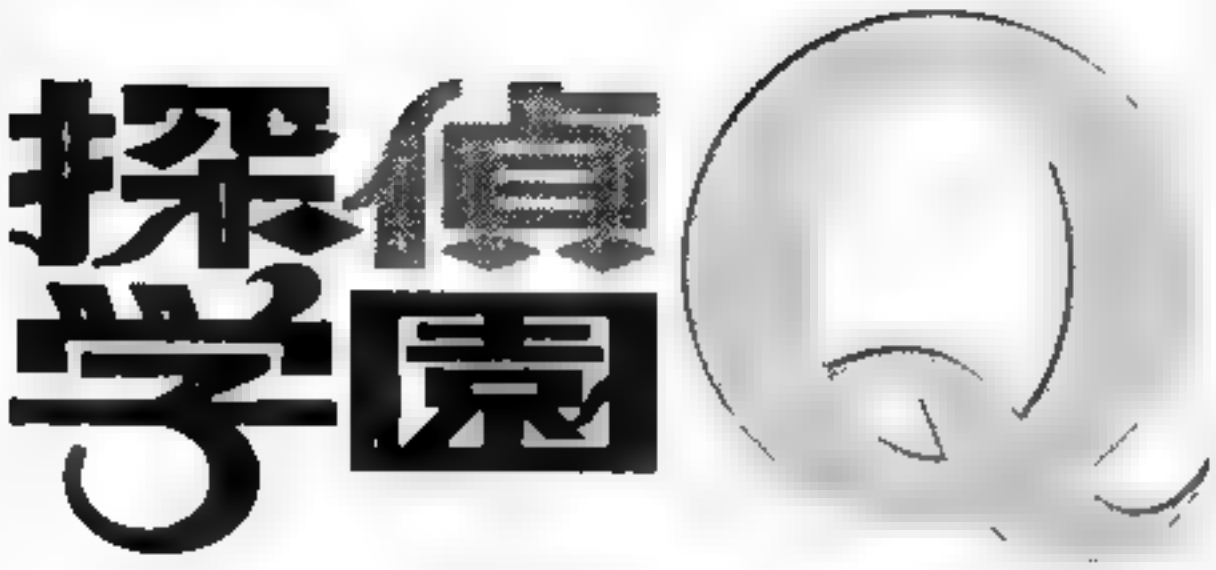
I TOLD MYSELF I WOULD TAKE THE PATH OF DARKNESS INSTEAD..

AND THAT WAS WHEN THE DARK STAR GUIDED ME TO WHAT I HAVE BECOME ..

THE ONE TO SHOW OTHERS THE SAME DARK STAR, TO GUIDE THEM OUT OF THE ABYSS OF REVENGE, THE CHASM OF HATE, THE PIT OF CRIME ...

THAT IS I, KING HADES OF PLUTO!!!

TO BECOME THE ARTISAN OF CRIME...


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : ALVINTZ
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

TO BECOME THE ARTISAN OF CRIME...

THE ONE TO SHOW OTHERS THE SAME DARK STAR, TO GUIDE THEM OUT OF THE ABYSS OF REVENGE, THE CHASM OF HATE, THE PIT OF CRIME ...

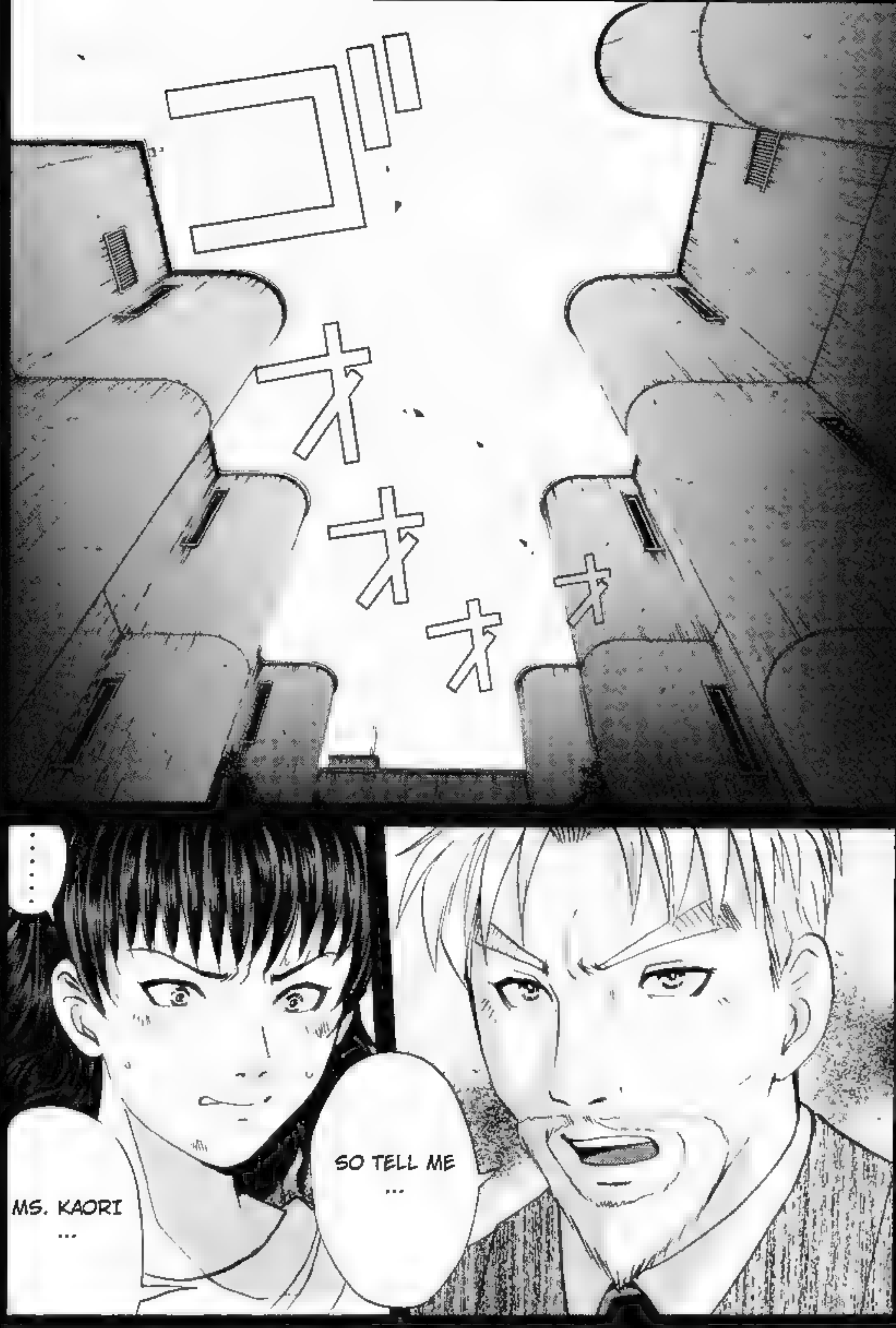
TANTEI GAKUEN Q

KING HADES OF PLUTO!!!

THAT IS I...

探偵学園Q

CHAPTER 116 : DANGEROUS CONTACT


. . . . . .
MS. KAORI
...
SO TELL ME
...

NO! DON'T TELL THEM! IF YOU DO ...

PLUTO WILL EXECUTE YOU!!!

IS THE PLUTO SPY IN DDS ...

IN THIS ROOM RIGHT NOW?

BUT FOR A GENIUS LIKE KING HADES, IT IS EASY FOR HIM TO GET RID OF YOU WITHOUT ANY DIRECT INTERVENTION!

IT IS TRUE THAT PLUTO DOES NOT KILL PEOPLE...

T-THAT ...

PROVE YOUR LOYALTY TO KING HADES AND TO PLUTO!!

SO KEEP QUIET!!

YOU MUST UNDERSTAND THAT MS. KAORI ...

IS THAT SO?

!!

I WAS NEVER TOLD ABOUT THAT.

I DON'T KNOW...

HE MAY YET FORGIVE YOUR FAILURES.

I WILL REPORT THIS TO SIR CHARON. WHO KNOWS...

PHEW!

GOOD... VERY GOOD, MS. KAORI!

I... I WILL TELL YOU...

BUT IN RETURN, YOU MUST PROTECT ME FROM THEM!!

IF THEY LEARN OF THIS, THEY WILL KILL ME!

IT IS ALL RIGHT, YOU MAY TELL THEM...

PLUTO NEVER STAYS IN THE SAME LOCATION FOR LONG. WE WILL BE LONG GONE BY THE TIME DDS GET THERE

WHERE IS THE HIDEOUT OF PLUTO?

THEN ...

EXCELLENT, MS. KAORI!

MOVE HER!

TOYAMA-KUN, I WISH TO SPEAK WITH HER IN THE OTHER ROOM.

YES ...

OKAY ...

IF YOU ASK ME, THE QUESTION THAT DAN-SENSEI ASKED HER WAS LIKE TRYING TO SET OFF A BOMB ...

YEAH, I KNOW WHAT YOU MEAN.

SO PRETEND TO WORK WITH THEM!!

AS LONG AS YOU DON'T BETRAY PLUTO, YOU WILL BE SAFE ...

PLUTO DOES NOT LEAVE BEHIND THOSE WHO ARE LOYAL TO THEM.

I WILL MAKE SURE YOU ESCAPE FROM THIS PRISON.

INDEED. IT IS NO EASY JOB TO SEE THROUGH PLUTO'S DISGUISES ...

IF THAT IS TRUE, THEN IT'LL BE TOUGH FOR US..

SO IT WILL BE DIFFICULT TO IDENTIFY THEM.

NOT TO MENTION THEY CAN PLAY ANY ROLE EXPERTLY ...

TELLING HER THERE IS A PLUTO SPY IN DDS...

AND THAT HE'S IN THIS ROOM!

THEY CAN DISGUISE AS ANY OF THE DDS STAFF!!!

IF PLUTO USE MY SUPER-EFFICIENT DISGUISE FORMULA ...

AND IN THE WORST CASE SCENARIO ...

THEY CAN BREAK IN AND STEAL MY LATEST DISGUISE TECHNOLOGY!!

ALL OF IT.

W-WHICH PART OF HONEST AND INNOCENT ME IS SUSPICIOUS TO YOU?!

スタスタ

YOU'RE THE MOST SUSPICOUS OF US ALL!

NANAMI, DON'T YOU DARE SAY THAT!!

すすすすた

ヒラ

WHAT IF...

DOCTOR DOKURO IS THE SPY?

ポン

ALL OF IT?! HOW CAN YOU BE SO HEARTLESS, SHINO-SAN?'

わはは

WHAAAAT?!

KYU!!

NO WAY!

THAT DETECTIVE WHO HELPED KYU...

WAS DAN-SENSEI'S ASSISTANT?!

AND I ONLY KNEW WHEN I READ THE NAME ...

WHEN MEGU AND I WERE CLEANING THE CLASS, WE FOUND THE NAME CARD...

AND ALSO ...

I WAS PRETTY SURPRISED ...

I WASN'T HIDING IT, KINTA!

WHY DID YOU HIDE SOMETHING SO BIG FROM US ALL THIS TIME, HUH?!

OH YEAH ...

I REMEMBER DAN-SENSEI TELLING US HIS ASSISTANT WAS KILLED IN A CASE...

HAD DIED WHEN HE WAS INVOLVED IN A PLUTO CASE.

DAN-SENSEI TOLD ME THAT THE DETECTIVE I LOOKED UP TO ...

!!

.....

O-OI, WHAT IS THIS...

THEN ...

YEAH ...

BUT TO THINK IT WAS ONE INVOLVING PLUTO, HMM.

ALL I KNOW IS THAT...

AS A DETECTIVE ...

AS A Q-CLASS STUDENT OF DDS ...

I REFUSE TO LOSE ...

I WILL NEVER GIVE UP!

TO PLUTO!

NEVER!!

.....

.....

KYU
...

BUT TO THINK YOU CAN ACTUALLY LOSE YOUR LIFE IN A CASE ...

THAT'S JUST ...

OH YEAH ...

YOU CAN COUNT ON THAT, KYU ...

EHHH, HONGOU-SENSEI?!

スタスタスタ

GET BACK TO YOUR SEATS!!

THE BELL RANG FIVE MINUTES AGO!

HEY, WHAT'RE YOU ALL DOING?!

YOU'RE IN CLASS, SO CUT THE SMALL TALK!!

YES SIR!

YOU TWO!!

THE FIRST HOUR IS HONGOU'S?

B-BUT THE SCHEDULE SAYS...

YOU'RE FIT TO BE DAN-SENSEI'S SUCCESSOR?!

DO YOU REALLY THINK, WITH AN ATTITUDE LIKE THAT...

TO THINK YOU LOT HAVE STILL NOT REALIZED ...

AMATEURS, THE LOT OF YOU!

HUH?

HEH!

NOW NOW ...

Huh

I EVEN MATCHED MY POSTURE TO SUIT THE DISGUISE!

THAT DISGUISE LOOKED LIKE THE REAL DEAL!!

YES! SEE HOW MY VOICE, MY ENTIRE PERSONA CHANGED?

N-NANAMI-SENSEI?!

IF YOU CAN'T EVEN LOOK PAST A SIMPLE DISGUISE LIKE THIS, HOW'RE YOU GONNA CATCH PLUTO, HUH?

UM ...

I EVEN PUT ON THIS CUTE WATCH TO GIVE YOU A HINT.

SO TELL ME, HOW DID YOU KNOW IT WAS ME?

WELL ...

EHHH?! RYU?!

ISN'T THAT RIGHT, AMAKUSA RYU?

!

YOU GOTTA WORK ON OBSERVATION SKILLS, KIDS

WELL, AT LEAST NOT ALL OF YOU DO...

ONE OF YOU KNEW I WASN'T HONGOU THE MOMENT I STEPPED INTO THE CLASS...

YOU COULD HAVE TOLD THE REST OF THE CLASS.

I SEE. BUT WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING?

NO WAY ...

BUT TODAY, THERE WAS NO LIMP, AND I KNEW.

WOW ...

THERE IS A SMALL LIMP TO HIS GAIT ...

HONGOU-SENSEI HAS BAD LEGS, SO WHENEVER HE WALKS ...

WHICH IS WHY I WISHED TO GIVE MY FRIENDS AN EQUAL CHANCE AT LEARNING FROM YOU, SENSEI.

IN THE LAST CASE, DAN-SENSEI TOLD US TEAMWORK WAS THE MOST IMPORTANT SKILL WHICH A DETECTIVE COULD HAVE...

WELL, I BELIEVED ...

THAT IF I SAID THAT...

I WOULD BE DEPRIVING MY CLASS-MATES OF THE OPPURTUNITY TO LEARN ...

...

HOW DID YOU KNOW I ALONE HAD FIGURED OUT YOUR DISGUISE?

THIS KID IS ONLY 14 YEARS OLD, BUT WHY

FIRE AWAY.

ACTUALLY, I HAVE SOME-THING TO ASK, SENSEI!

THE MOMENT I ENTERED, YOUR EYES LIT UP LIKE A BULB...

!

YOU LOOKED LIKE YOU WERE ABOUT TO SAY SOMETHING, AND THEN YOU STOPPED YOURSELF.

.....

YOUR EYES ...

YOUR GAZE SAID IT ALL!

M-MY GAZE?

WHEN ALL FOUR OF YOUR FRIENDS AVERTED THEIR GAZE DOWN TO THEIR DESKS, YOU ALONE KEPT LOOKING AT ME ..

AND THAT IS HOW I KNEW.

NO WAY ...

F-FROM JUST THAT, HE...

.....

BECAUSE AT THAT SINGLE INSTANT, YOU HAVE TOLD THE CULPRIT THAT YOU ARE ON TO HIM. YOU HAVE EXPOSED YOUR HAND...

WHY, YOU ASK?

THAT FACE YOU MADE WILL BE YOUR BIGGEST WEAKNESS ...

AND I'M SORRY TO TELL YOU, AMAKUSA RYU, IN SPITE OF YOUR BRILLIANCE ...

FOR A DETECTIVE, OBSERVATIONAL SKILLS, THE USE OF COLD, HARD LOGIC, AND YES, TEAMWORK IS ESSENTIAL TO CATCH THE CULPRIT...

BUT IT IS NOT ENOUGH.

EVEN IF YOU KNOW BEYOND A DOUBT THAT THE PERSON IN FRONT OF YOU IS THE CULPRIT...

YOU MUST NOT LET THEM KNOW UNLESS IT IS ABSOLUTELY NECESSARY..

LOGIC AND TEAMWORK IS VERY EASY TO LEARN, BUT BRAVERY IN THE FACE OF DANGER? NOT SO MUCH.

THIS IS GETTING TOUGHER ...

EVEN RYU DID NOT STAND A CHANCE!

AMAZING! NANAMI ISN'T YOUR USUAL TEACHER, IS HE?

YES.

DO YOU UNDER-STAND, GENIUS?

?

WE'RE GOING ON A FIELD TRIP!

FOLLOW ME, Q-CLASS...

OKAY, THAT'S IT FOR TODAY'S LESSONS ...

EH?

GOOD MORNING!

TO YOU AS WELL.

SAY, ISN'T THIS...

WOW, THIS PLACE IS SURE WELL GUARDED ...

YEAH, WE WERE EVEN SEARCHED TWICE.

THE SPECIAL PRISON OF THE POLICE DEPARTMENT?

Y-YES, OKAY!

AHEM!

ALRIGHT, MOVE ALONG ...

ガラガラ

KYU ...

.....

.....

W-WAIT A MINUTE... DO YOU THINK... INSIDE THERE IS ...

カツ
カツ
カツ
カツ
カラ
カラ
カラ
カラ
……
……
HELLO THERE …
!?

AND ONE MORE PERSON... IS THAT YOU, NANAMI KOTAROU?

.....

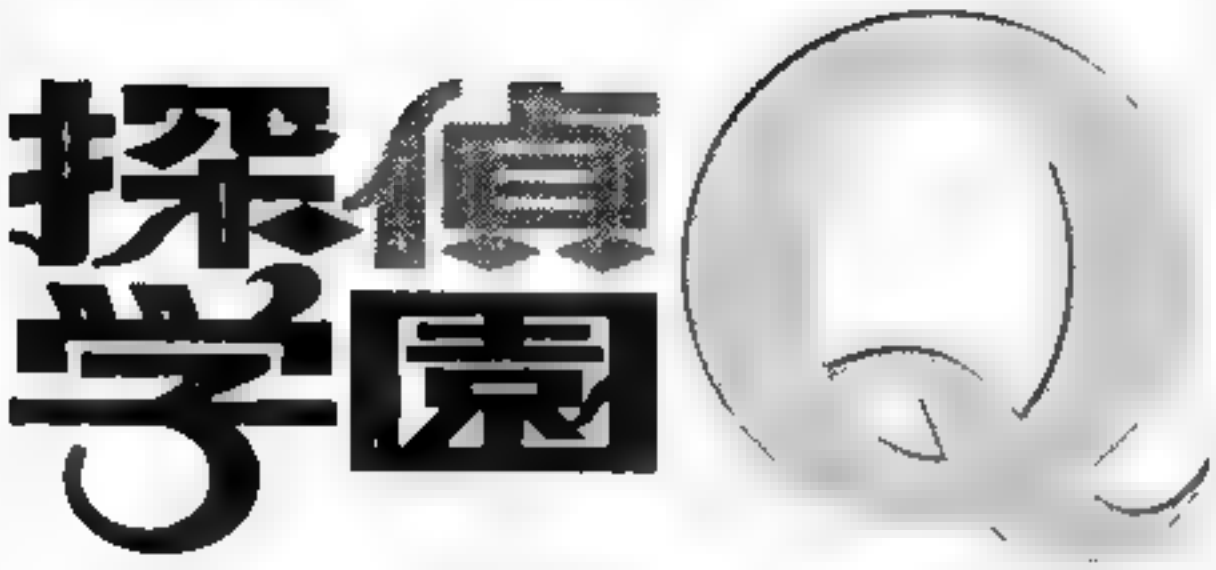
C-CERBERUS!!!

Q-CLASS STUDENTS ...

T-THIS GUY... CAN HE ACTUALLY KNOW WHO WE ARE FROM JUST LISTENING TO OUR FOOTSTEPS?!

.....

CAN HE ACTUALLY SEE, DESPITE HIS BLINDFOLD? OR...


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : D_A
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

HELLO, Q-CLASS STUDENTS ...

AND ONE MORE PERSON... IS THAT YOU, NANAMI KOTAROU?

探偵学園Q

CHAPTER 117 : THE PRISONER'S MESSAGE

WE BLINDFOLDED HIM BECAUSE IT'S TOO DANGEROUS TO LOOK INTO THE EYES OF A HYPNOTIST.

NO. THAT BLINDFOLD IS MADE OF A SPECIAL MATERIAL...

YOU CANNOT SEE THROUGH IT, AND HIS HANDS ARE TIED, SO HE CAN'T TAKE IT OFF...

PERHAPS HE CAN SEE THROUGH THE BLINDFOLD?

.....

HIS EYES HAVE BEEN COVERED!

H-HOW CAN HE TELL...?

FROM YOUR FOOT-STEPS, I CAN SAY THERE ARE 6 OF YOU ...

FU FU FU... THAT IS TOO EASY ...

OI CERBERUS!

HOW DID YOU KNOW IT WAS US, HUH?

AND ONE OF YOU HAS A VERY SHORT STRIDE...

VERY MUCH LIKE THAT OF A GRADE SCHOOLER...

H-HE'S RIGHT...

THUMP!

.....

OH, AND ONE MORE THING...

THUMP!

IT CAN ONLY BE Q-CLASS'S GENIUS, NARUSAWA KAZUMA-KUN, RIGHT?

FOR A KID OF THAT AGE TO BE ABLE TO GET INTO A HIGH-SECURITY PRISON LIKE THIS...

ISN'T THAT RIGHT, NANAMI KOTAROU?

.....

YES. WALKING IN SUCH A WAY AS TO MAKE AS LITTLE SOUND AS POSSIBLE ...

IT'S THE WALK OF A SEASONED DETECTIVE ...

THE MAN WHO LEADS YOU HAS A PARTICULAR STYLE OF WALKING...

PARTICULAR STYLE, YOU SAY?

.....

.....

.....

H-HE CAN TELL ALL THAT BY THE SOUND OF FOOTSTEPS ALONE?!

OH?

HOWEVER ...

THERE IS ONE THING WHICH IS NOW CLEAR TO ME.

HMM ...

I SEE!

FROM MY WALK. YOU COULD KNOW IT WAS THE WALK OF A SEASONED DETECTIVE ...

BUT THERE WAS NO WAY OF KNOWING IT WAS ME...

WHICH MEANS YOU KNEW THERE WERE 4 TEACHERS FOR Q-CLASS - DAN-SENSEI, MAKI-SENSEI, HONGOU-SENSEI AND MYSELF.

HOW YOU WERE ABLE TO DEDUCE IT WAS ME WHO WAS LEADING Q-CLASS!

W-WHAT THE...

Q-CLASS KNOWS WHAT IS GOING ON INSIDE DDS?!

AND AMONG US, DAN-SENSEI IS IN A WHEEL-CHAIR, HONGOU WALKS WITH A LIMP...

MAKI IS AN EXPERT IN PATHOLOGY AND FORENSIC MEDICINE, HE CAN'T POSSIBLY WALK LIKE A DETECTIVE...

SO THE ONLY REMAINING POSSIBLITY IS ME..

RIGHT?

.....

NANAMI-SENSEI IS GREAT ...

I AM BUT A POOR, INCARCERATED CRIMINAL.

HOW COULD I POSSIBLY KNOW THAT MUCH?

PFFT!

BUT ...

IT TAKES MY BREATH AWAY!

TO BE ABLE TO FACE CERBERUS HEAD ON LIKE THAT ..

REVEALS RYU'S SECRET IN FRONT OF US ALL?!

IS IT REALLY OKAY??

WHAT IF CERBERUS ...

AHH, I SEE NOW. THIS IS A JOLLY FIELD TRIP!

HMPH, DON'T FLATTER YOURSELF. I JUST THOUGHT A MISERABLE CRIMINAL LIKE YOU WOULD MAKE FOR SOME GOOD OBSERVATION FOR Q-CLASS.

WHAT DO YOU NEED OF ME?

LET'S GET TO THE POINT ...

AH, BUT I'M AN EXTRAORDINARY MAN, NANAMI...

I SHALL SEND YOU A CARD WHEN I ESCAPE, FOR WE'LL BE SEEING EACH OTHER A LOT!

W-WHAT?! S-SO YOU MEAN...

A DECLA-RATION OF ESCAPE, HUH?

THIS IS NOT YOUR NORMAL JAIL CE..., YOU KNOW?

IT WOULD BE EXTRA-ORDINARY IF YOU ESCAPED FROM HERE

FOR THE NEXT TIME YOU COME HERE, I SHALL BE LONG GONE.

THEN I IMPLORE YOU TO HAVE A NICE LONG LOOK...

.....

I HAVE SOMETHING TO ASK YOU ...

DOES HE REALLY INTEND TO ESCAPE?

WHY IS HE ACTING SO CASUALLY ...

BEEP!

NO, NOT YET.

SO, ARE YOU ALL SATIS-FIED?

.....

DO

WHO ARE THEY DISGUISED AS?

.....

THERE IS A POSSIBLITY THAT A PLUTO SPY HAS SNUCK INTO DDS...

DO YOU KNOW?

.....

WHY WOULD I TELL YOU?

BESIDES ...

EVEN IF I DID KNOW ...

...

FU FU FU...

THAT IS NEWS TO ME ...

P-PLEA BARGAIN?

IT'S A DEAL STRUCK WITH A CRIMINAL, WHERE IN EXCHANGE FOR INFOR-MATION, THE CRIMINAL'S SENTENCE IS REDUCED.

DO YOU KNOW WHAT A PLEA BARGAIN IS?

...

I'M HERE WITH A LETTER SIGNED BY THE COMMISSIONER ..

YOUR SENTENCE WILL BE REDUCED!

IF YOU AGREE TO HELP US WITH INFOR-MATION ABOUT PLUTO...

IT'S BEING USED IN AMERICA FOR A LONG TIME, BUT IT'S BANNED IN JAPAN...

WHICH IS HOW IT SHOULD BE!

IT'S OKAY, RIGHT?

BUT IF IT COMES AT THE COST OF GETTING INFORMATION ABOUT PLUTO ...

AFTER ALL THE TROUBLE WE WENT TO TO GET HIM?!

OI OI, WHAT'S WITH THAT?!

I DON'T RECALL EVER HAVING KILLED ANYONE ...

I MERELY HELPED MAKE MURDER PLANS FOR MY CLIENTS, WHICH IS AT BEST, ABETTING MURDER...

AND SURELY, THAT ISN'T SUCH A GRAVE CRIME, IS IT?

FOR WHAT CRIME AM I BEING KEPT HERE?

FU FU FU, I SEE...

TELL ME THIS, NANAMI ...

I WILL BE GETTING OUT OF HERE, ANYWAY.

I SEE.

I REFUSE YOUR OFFER, BECAUSE LIKE I SAID EARLIER ..

EHHHH?!

Q-CLASS ...

IF YOU'VE GOT ANY QUESTIONS FOR HIM, ASK NOW,

I REALLY WISH I COULD HELP YOU, NANAMI,

UM...

ALRIGHT THEN, WE'RE DONE HERE!

KYU, WE CHOOSE YOU!

GAH!

KINTA, GO ON!

NOT ME, KAZUMA YOU GO!

COME ON, LIVE UP TO YOUR TITLE OF FUTURE SUCCESSOR.

MEGU WILL GO!

FAT CHANCE!

UM...

ERRR ...

OH DEAR

STOP EMBARA-SSING Q-CLASS, KYU!

MORON!

IDIOT!

SORRY ...

ALWAYS DO EVIL STUFF?

WHY DOES PLUTO...

VIOLENCE?
THIEVERY? FRAUD?
MURDER?
THAT IS...
WHAT IS EVIL, REALLY?
LET ME ASK YOU SOMETHING ...
KYU, IS IT?
IN THIS DULL AND MONOTONOUS WORLD...
ON THE CONTRARY ...
AND IT IS NOTHING UNUSUAL...
THESE KIND OF THINGS HAPPEN A LOT THROUGHOUT THE AGES ...
EVERYONE CARRIES A LITTLE SEED OF EVIL IN THEM.
NO MATTER HOW GOOD A PERSON IS...
I AM NOT INTERESTED IN THE IDEAS OF GOOD AND EVIL...
I FEEL THEY ARE TOO VAGUE ...
ACTIONS THAT ARE SEEN AS HEROIC DEEDS ARE VERY OFTEN ACTS OF CRUELTY ...
IT MAKES FOR A GOOD STIMULUS, WOULDN'T YOU SAY?

ALL PLUTO DOES IS NURTURE THAT SEED...

A MYSTERIOUS AND BEAUTIFUL FLOWER...

AND FROM THAT SEED, A FLOWER WILL BLOOM ...

THE FLOWER CALLED THE ARTFUL CRIME.

SEE IT BLOW GRACEFULLY FROM THE MIDST OF HATRED...

PLUTO SIMPLY WISHES TO SEE IT...

.....

DO YOU UNDER-STAND, KYU?

IT HAS NOTHING TO DO WITH BASE WANTS LIKE MONEY ...

EVEN IF YOU CAN JUSTIFY WHAT YOU DO IN SUCH A BOLD MANNER ...

WHAT YOU'RE DOING IS A TERRIBLE THING!

.....

THAT IS NOT RIGHT ...

NEXT TIME. COVER YOUR EARS WHEN HE SPOUTS NONSENSE, HEAR?

ALRIGHT, TIME TO MOVE!!

.....

I HOPE YOU CAN SOLVE IT.

THOUGH YOU ARE WRONG, I RESPECT YOUR OPINION ...

I SHALL GIVE YOU A RIDDLE ...

WAIT A MOMENT, PLEASE ...

LET'S GO, Q-CLASS!

YES!

A PEN IS TOO SHARP, YOU CAN'T HAVE THAT. USE THIS MARKER INSTEAD.

HOW AMUSING. ALRIGHT THEN.

IT'S HARD TO EXPLAIN IN WORDS, MAY I HAVE A PEN AND PAPER?

OKAY, GIVE IT TO HIM!

PERHAPS YOU CAN EVEN FIGURE OUT A HINT TO WHAT YOU SEEK THE MOST RIGHT NOW?

!!

TAKE IT HOME AND THINK ABOUT IT VERY CAREFULLY.

THERE.

ガラ ガラ ガラ ガラ

COME ON, LET'S GO.

IT'S ALMOST LUNCH TIME.

RIGHT.

. . . . . .

W-WHAT IS THIS ...

A CODE?

AN ANCIENT SCRIPT, SURELY.

SEE YOU NEXT CASE!

HEH

SEE YOU NEXT CASE!*

ガラ ガラ ガラ

THANK YOU VERY MUCH!

*T/L NOTE : CERBERUS SAYS THESE WORDS FIRST IN ENGLISH, AND THEN IN JAPANESE.

CLANG!

ガチャ

TIME FOR YOUR MEAL.

WELL, IT'S NOT LIKE IT'S GOURMET, AFTER ALL.

THE MEAT IS STUCK TO MY TEETH ...

HM?

I AM DONE, PLEASE TAKE IT AWAY.

YES!

PUT THE BLIND-FOLD BACK ON!

SET!

MAYBE IT DOESN'T MEAN ANY-THING?

WELL ...

HMM, WHAT COULD THIS CODE MEAN?

THERE IS NO SUCH THING AS AN UNBREAKABLE CODE!!

THERE MUST BE A REASON BEHIND IT... SO WE MUST FIRST BREAK THE CODE AND THEN FIGURE OUT WHAT THE REASON IS...

I DON'T THINK SO. SOMEONE LIKE HIM WOULDN'T DO THINGS JUST FOR THE FUN OF IT...

MAYBE IT'S JUST A TRICK TO CONFUSE US.

EH? WHAT DO YOU MEAN?

AHH, I SEE! GOOD THINKING, KAZUMA!

NO WAY!

I FEAR NOT, NANAMI-SENSEI.

OH YEAH ...

SO DOES AMAKUSA, RIGHT?

EHH?! SO NANAMI-SENSEI KNOWS THE ANSWER?

HOWEVER AMAZING THE ANSWER IS...

DON'T FUSS TOO MUCH ABOUT THE CODE.

.....

DO YOU REALLY INTEND TO OFFER HIM THE PLEA BARGAIN?

THE REASON WHY YOU BROUGHT US HERE, NANAMI-SENSEI...

BUT THERE IS ONE THING I HAVE BEEN WONDER-ING ABOUT ...

HM? WHAT'S THAT?

NANAMI-SENSEI...

OF COURSE! LOOK AT THESE EYES! THEY WILL NEVER LIE TO YOU!

I MERELY WANTED TO SHOW OFF THE ATTITUDE OF AN EARNEST DETECTIVE!

AWWW, YOU GOT ME!

N<♡

REALLY ...

IT IS A FAVOURITE OF MINE, I HAVEN'T USED IT IN A WHILE.

HEY, THAT CACTUS SURE LOOKS FAMILIAR.

キラーン

WHAT'S THAT WEIRD HAT YOU'RE WEARING?

.....

EHHH, THAT'S ...

NOPE! GO FIGURE IT OUT YOURSELF!

SENSEI, COULD YOU GIVE US A HINT ABOUT THIS CODE ...?

THANK YOU!

BEEP BEEP!

OKAY, LET'S BEGIN.

OKAY!

OH, YOU DON'T KNOW? YOU'RE A NEWBIE, THEN.

IS IT REALLY ...

THERE IT IS!

DOLT!

THESE KIND OF DEVICES ARE EVEN USED IN SUPERMARKETS TO PREVENT SHOP-LIFTING!

IT'S A COMMUNICATION DEVICE THAT IS HIDDEN IN THE TEETH OF HIGH-RANKING MEMBERS...

I'VE GOT THE TRANSMITTER HERE WITH ME, SO WE WERE ABLE TO FIND IT EASILY.

I SEE! SO HI-TECH, HUH?

!!

NO PROBLEM SIR

SO, YOU'RE STILL FINE, CERBERUS.

ARRGHHH!

I DON'T GET IT AT ALL!

W-WHAT?! KAZUMA, YOU...!

OBVIOUSLY! CODES ARE MY SPECIALTY, YOU KNOW.

COULD IT BE YOU GUYS STILL HAVEN'T CRACKED THE CODE?

HM ...

WHAT'S SO EASY ABOUT THIS, HUH?

THE MORE WE TRY, THE MORE CONFUSING IT GETS!

A HINT? HMM, OKAY!

GIVE US A HINT, COME ON!

OKAY, THEN THERE'S NO NEED TO BE SHY!

THAT'S RIGHT! WITH JUST ONE PENCIL ...

THE CODE CAN BE SOLVED IN SECONDS!

HERE IS YOUR HINT.

BUT, WAIT ...

WHY AM I ALWAYS THE LAST TO FIGURE IT OUT?!

I SEE, THAT'S HOW IT IS!

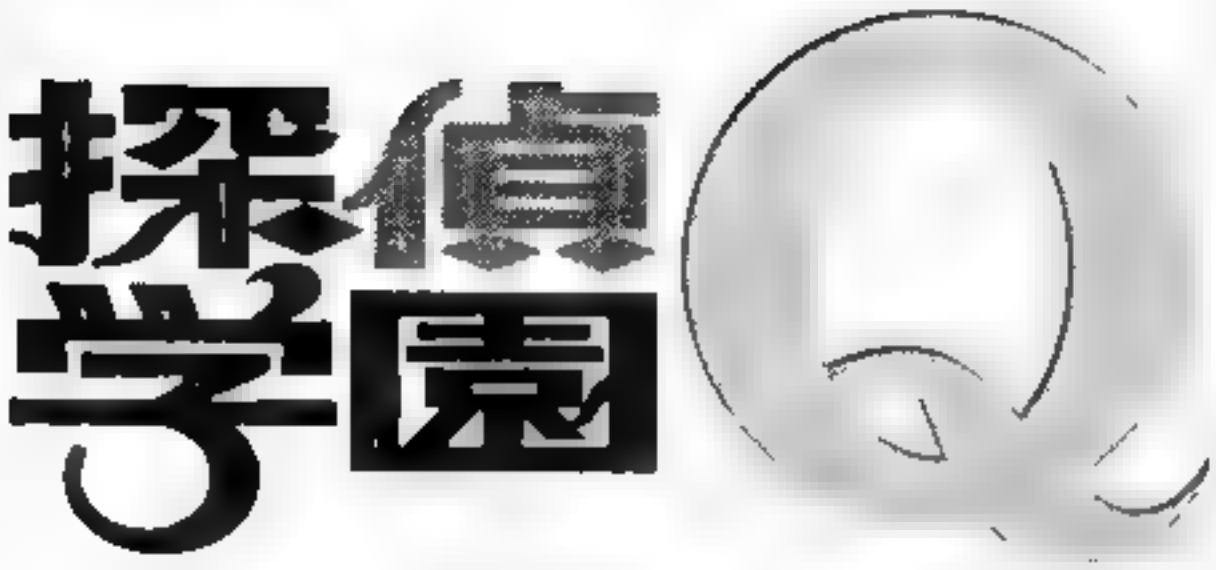
MAN, THAT WAS EASY!

A PENCIL?

!?

IF THIS IS THE HINT TO WHAT WE'RE SEEKING THE MOST RIGHT NOW...

T-THEN COULD THIS BE ...?!


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : ALVINTZ
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

探偵学園Q

C-CAN WE REALLY SOLVE THIS CODE USING JUST THIS PENCIL?!

KYU AND MEGU REALISED IT INSTANTLY, HAVE YOU FOUND OUT YET, KINTA?

YEAH!

CHAPTER 118 : THE BLOODIED FLOWERBED - PART 1

A-AHH!!

EH?

WE NEED TWO PENCILS!

SINCE THERE ARE TWO ROWS OF CODE...

WHAT DO YOU SEE?

JUST PUT THEM IN THE MIDDLE OF THE LINES ...

くうっ!

C-CRAP, I GIVE UP! JUST TELL ME!

OKAY!

!!

PLEASE CHECK HIS WATCH

N-NO WAY!!
T-THIS IS...

"PLEASE CHECK HIS WATCH."

THANKS RYU.

P-PUREASE CH-CHIEK... HISUWATCHI?! WHAT THE HELL DOES THIS MEAN?!

HELP, ANYONE?

SIMPLY PUT, IT'S ASKING US TO CHECK SOMEONE'S WATCH.

THE FIRST LINE SAYS ...

"PLEASE CHECK"...

THE SECOND SAYS "H S WATCH"...

HMM ...

BUT WHAT DOES IT MEAN?

WHY DID IT HAVE TO BE IN ENGLISH?!

WE'VE GOT TO CHECK A WATCH?

SO MAYBE IT'S CONNECTED WITH THE SPY IN DDS RIGHT NOW?!

BEFORE, CERBERUS SAID...

THIS CODE WILL HELP US UNDER-STAND WHAT WE MOST WANT TO KNOW...

コト
コト
……

HONGOU-SENSEI!!

十月二
カ月ぶり

……

CRAP, LET'S SIT!

YEAH!

TODAY, WE W LL START A NEW LESSON ...

OPEN PAGE 72.

EH?

WATCH ...

HE'S NOT GRUMPY AS ALWAYS!

THINK HE'S SICK?

SHH!

HIS WATCH?!

PLEASE CHECK ...

COULD IT BE THAT ...

'HIS WATCH' MEANS...

"DON'T BE TRICKED BY THE CODE."

REMEMBER WHAT NANAMI-SENSEI TOLD US?

KYU, DON'T JUMP TO CONCLUSIONS.

EH?

YEAH.

WE WERE TRICKED BY HIM BEFORE, RIGHT?

IS WHAT CERBERUS IS GOOD AT...

MAKING US OF PSYCHO-LOGICAL TRICKS TO CONFUSE PEOPLE ...

AS PUNISHMENT, MEMORIZE PAGES 75 THROUGH 78 BY TOMORROW!

YES!

CLASS HAS STARTED, WHAT'S THERE TO TALK ABOUT?! KEEP QUIET AND LISTEN!

YES!!

ヒソヒソ

heh!

I CAN REMEMBER THE CONTENTS OF ANY BOOK AFTER READING THEM JUST ONCE...

MY MIND IS LIKE A LIBRARY...

ACTUALLY, I'M READING A BOOK RIGHT NOW.

READING?! I DON'T SEE A BOOK WITH YOU.

BESIDES, YOU'RE BLINDFOLDED, THEN HOW...

!?

I FEEL VERY HAPPY, ALL OF A SUDDEN.

SORRY ...

DO YOU KNOW OF THE QUOTE I JUST SAID?

I WILL YET WIN BACK THE HAPPINESS OF WHICH I HAVE BEEN DEPRIVED... BEFORE DIE, I MUST NOT FORGET THAT I HAVE MY EXECUTIONERS TO PUNISH..."

"DIE? OH, NO. NOT DIE NOW, AFTER HAVING LIVED AND SUFFERED FOR SO LONG AND SO MUCH! NO, I WANT TO LIVE; I SHALL STRUGGLE TO THE VERY LAST

W-WHAT ...

I WAS JUST RECOLLECTING LINES FROM A MASTERPIECE I ONCE READ....

IT IS FROM 'THE COUNT OF MONTE CRISTO', BY ALEXANDRE DUMAS, ALSO CALLED 'GANKUTSUOU' IN JAPANESE...

IT'S ABOUT A MAN WHO WAS SENTENCED TO LIFE IN JAIL, BUT THEN GOT OUT WITH HIS OWN STRENGTH ...

A VERY EXCITING STORY, IS IT NOT?

HE THEN PROCEEDS TO TAKE REVENGE ON THE ONES WHO PUT HIM IN JAIL...

UNTIL HE IS THE LAST MAN STANDING...

ANOTHER HARSH LESSON TODAY, I SEE.

NANAMI ...

HELLO, GRUMPY TEACHER!

ピーンポーン

YES ...

REMEMBER TO STUDY FOR THE TEST TOMO-RROW!

.....

NOT AT ALL, I JUST GOT THIS FROM DAN-SENSEI.

DID YOU COME JUST TO COMPLAIN ABOUT MY TEACHING METHODS?

MAYBE FOR TODAY'S LESSON.

WHAT IS THAT?

HUH? NANAM.-SENSEI?

HELLO, Q-CLASS!

NOPE, IT'S NOT FOR A LESSON ...

IT'S FOR A CASE!

I'LL GIVE YOU THE GIST...

RELAX KYU...

WHAT CASE??

A CASE?!

ONE DAY, BECAUSE OF SOME COMMOTION ON THE TERRACE ...

A TEACHER RUSHED OVER ...

WHAT ON E-...

IT TOOK PLACE...

IN A HIGH SCHOOL RUN BY CHRISTIAN MISSIONARIES ...

!!

T-THE VIRGIN MARY'S STATUE WAS BLEEDING?

YES.

WHAT IS THAT?!

AHHH!!!

YEAH, THERE IS A STATUE LIKE THAT IN A CHURCH IN PANTANO, ITALY!

CLICK CLICK

WAIT A MINUTE ...

WHERE THE STATUE OF THE VIRGIN MARY WAS SUPPOSED TO CRIED BLOOD.

I'VE HEARD OF A SIMILAR STORY...

NO, THERE IS NO CONNECTION WITH A GHOST!

NOT ANOTHER GHOST STORY!

AND A PAINTING OF THE CHRIST IN JORDAN DOES SO TOO!

THE VIRGIN MARY STATUE OF SAINT AUGUSTINE CHURCH IS REPORTED TO CRY BLOOD...

THREAT?

OBSERVE THIS PHOTO.

MADE BY A PERSON.

THIS IS A THREAT...

WHEN WE GOT THE REPORTS, WE DIDN'T TAKE IT SERIOUSLY ...

WE WERE ABOUT TO DISMISS IT AS A PRANK ...

BUT DAN-SENSEI SAID...

M-MURDER ?!

IT SPELLS OUT MURDER!

!?

THE SAME THING HAPPENED A SECOND TIME, AND THE CULPRIT WROTE A MESSAGE IN BLOOD.

'THIS IS THE START OF SOMETHING BIG TO COME.'

I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS ...

I HAVE SOLVED COUNTLESS CASES IN MY TIME...

AND ALL MY DETECTIVE INSTINCTS ARE SCREAMING AT ME, SAYING...

OI OI, WE WANT TO GO TO,, RIGHT, KAZUMA?

THAT'S RIGHT.

I VOLUNTEER TO TAKE THIS CASE, PLEASE NANAMI-SENSE!

LET ME GO!

THEN LET ME GO!

WHAT DO YOU MEAN, BOYS CAN'T BE INVOL-VED?

BECAUSE ...

HUH?

BUT SADLY. BOYS CANNOT BE INVOLVED IN THIS CASE.

I ADMIRE YOUR PASSION ...

G-GIRLS ONLY SCHOOL?!

KYAA!

THE INCIDENT TOOK PLACE IN HIMEYURI HIGH, THE SUPER-FAMOUS GIRLS ONLY SCHOOL ...

SO NATURALLY, BOYS CANNOT ENTER THE SCHOOL.

UM, WHO SAID SHE'LL BE GOING ALONE?

EH? BUT MEGU IS THE ONLY GIRL IN Q-CLASS...

WAIT A MINUTE, ISN'T THERE A RULE SAYING THAT DURING AN NVESTI-GATION...

SO IF MEGU GOES ALONE, THEN ...

THERE MUST BE AT LEAST TWO DDS DETECTIVES ON THE SCENE?

SO I'VE GOT TO GO ALONE?

tap!

THEY'VE GOT YUKIHARA-SAN, RIGHT?

AH, I SEE NOW...

ARE WE GOING TO COLLABORATE WITH A-CLASS?

AMAKUSA!!

YOU WILL BE THE ONE TO GO WITH HER...

HUH?

I'M OKAY WITH RYU COMING WITH ME!

SPEAKING OF WHICH, RYU'S DISGUISE OF MEGU WAS PRETTY GOOD.

W-WAIT ON...

WHAT WILL I WEAR?!

AH ...

hEhE!

DON'T WORRY, ALL WILL PROCEED SMOOTHLY!

IT'S TIME FOR YOU TO PUT INTO PRACTICE YOUR ART OF THE PERFECT DISGUISE!

B-BUT I'M A GUY...

YOU DON'T SAY!

COME ON, RYU, TRY THIS ON!

HA HA HA!

HM?

AH!

KYAA, SO PRETTY!

THIS CUTE UNIFORM, OF COURSE!

LEGGO, KINTA!

ROGER THAT!

DON'T LET HIM GET AWAY, TOYAMA!

GIVE UP, RYU.

WAAAH, STOP IT!!

KYU, YOU TOO?!

I'D BE LYING IF I SAID I DIDN'T WANT TO SEE IT.

COME ON, IT'S NOT SUCH A BIG DEAL TO WEAR A DRESS ONCE IN A WHILE!

YES IT IS!

HIMEYURI GIRLS HIGH SCHOOL

カラーノニカラー

WHO IS SHE?

ヒソヒソ

WOW, SO ELEGANT!

PRETTY!

!

thump

WHAT IF I'M DISCOVERED?!

T-THEY'RE ALL LOOKING AT ME...

W-WHAT DO I DO?!

OR SHALL I INFORM DAN-SENSE YOU WANT TO GIVE UP?

AND THIS CIRCUMSTANCE CERTAINLY COUNTS AS UNUSUAL!

STUDENTS LIKE YOU SHOULD HAVE A HANDS-ON ON HOW TO DEAL WITH A CRIME SCENE IN UNUSUAL CIRCUMSTANCES ...

NANAMI-SENSEI, I DON'T WANT TO DO THIS!

DAN-SENSEI ACTUALLY SENT ME TO THE SCENE OF THE CRIME ...

NO CAN DO, AMAKUSA ...

HMM, PERHAPS SHE ARRIVED EARLIER, AND INSTEAD OF WAITING. .

WENT TO MEET THE HEADMISTRESS OR SOMETHING.

.....

WHY IS IT ALWAYS ME WHO HAS TO DO STUFF LIKE THIS?

OH WELL, I'LL PROBABLY BE CAUGHT IN A MATTER OF HOURS.

AND THEY WILL SEND SOMEONE ELSE AS A REPLACE-MENT.

WHERE IS MEGU, ANYWAY?

SHE DIDN'T COME TO THE RENDE-VOUS POINT

SO WHAT DO YOU THINK...

ABOUT THAT GIRL?

VERY PRETTY ...

NICE FIGURE, AND GOOD LEGS...

SHE WILL BE AN ATTENTION MAGNET ON THE STAGE...

SHE'LL MAKE A FINE ACTRESS!

LOOKS LIKE WE FOUND OUR LEAD ACTOR, EH, BENIKO?

TAMAKI KAMICHIKA (16)

SOPHOMORE

MISAKI HANAYUU (17)

SOPHOMORE

SHH, DON'T TALK ABOUT IT HERE!

SINCE WE'D ORIGINALLY DECIDED THAT WOULD BE PLAYED BY MARIA.

YEAH, WE NEED TO TELL HER QUICK ...

BENIKO KUON (17)

SOPHOMORE

EXCUSE ME...

PLEASE COME IN!

YES ...

OH DEAR, I'M SO NERVOUS!

RANKO KURORI (43)

TEACHER

I AM THE NEW TRANSFER STUDENT WHO HAS JOINED TODAY...

MY NAME IS RUKA AMAKUSA.

I DON'T KNOW WHY, BUT THIS NAME IS...

SO FAR, SO GOOD.

OKAY, LOOKS LIKE THE CHAIRMAN STUCK TO THE STORY

ニコ。

THAT YOU ARE HIS DISTANT RELATIVE.

YES, I HEARD FROM THE CHAIRMAN ...

I AM RANKO KUROKI, AND I'M THE ONE IN CHARGE OF THE SCHOOL ...

ドキ

ドキ

A-AH, ONE OF THE TWO TRANSFER STUDENTS, I SEE...

EH? WHAT IS THIS WEIRD FEELING?

Y-YES ...

DON'T LET THE OTHER STUDENTS GET TOO JEALOUS.

OH!

YOUR HAIR IS SO BEAUTIFUL, AMAKUSA!

AND YOUR SKIN IS SO FAIR AND SMOOTH...

LIKE A MARBLE STATUE ...

PHEW, MEGU IS HERE

AH!

EXCUSE ME, SORRY I'M LATE! I AM A TRANSFER STUDENT JOINING TODAY!

SORRY!

HUFF!

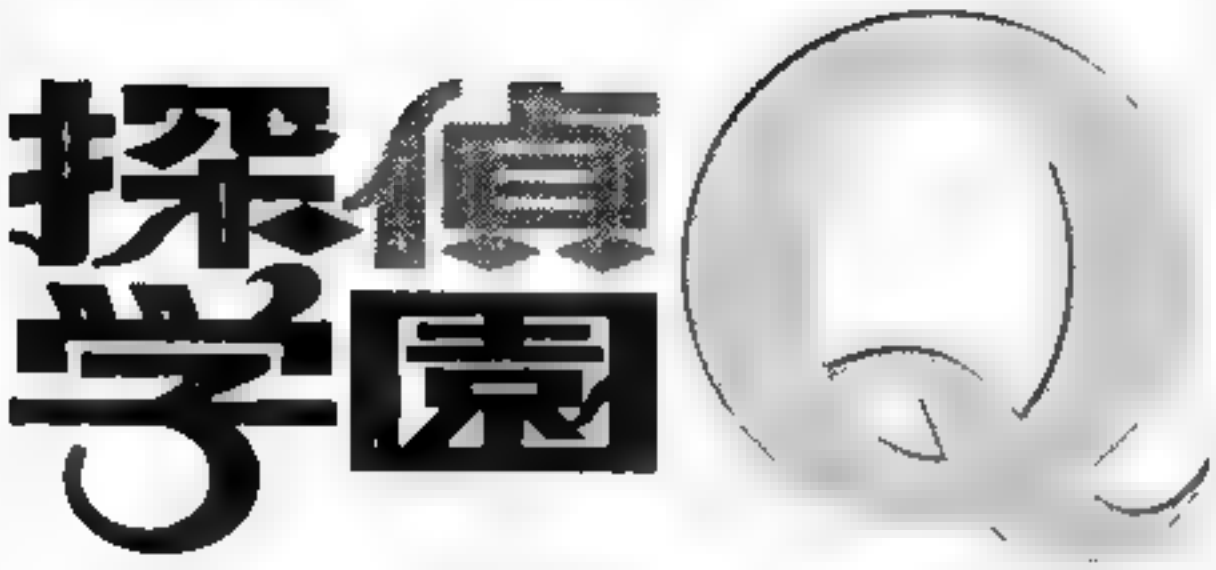
HUFF!

PLEASE TAKE CARE OF ME!

I AM KUNIKO TOUYA ...

W-WHAT'S GOING ON?!

H-HUHH?! TOUYA FROM A-CLASS??


探偵学園Q

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : MRMARIORBLX
TRANSLATIONS : SKYLORD-NEKU
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

THEN ...

AS REPRESENTATIVES OF DDS...

MEGU AND I WERE ASKED TO GO...

IN THIS INVESTIGATION OF HIMEYURI SCHOOL...

WHY THE HELL IS KUNIKO TOUYA FROM A-CLASS HERE?!

IS THERE SOMETHING WRONG WITH MINE?

RYU-SAN IS BLUSHING IN A GIRL'S UNIFORM

チラ チラ

探偵学園Q

CHAPTER 119 : THE BLOODIED FLOWERBED - PART 2

S-SORRY, TOWYA, SOMETHING WAS ON MY MIND.

A-AHH, THAT'S OKAY!

OH, DIDN'T YOU GET THE NOTICE? DDS CALLED ME TODAY...

SO THEY ASKED ME TO STEP IN AS A SUB-STITUTE.

MEGU-SAN WAS DOWN WITH A FLU, THEY SAID...

SORRY I WAS LATE ...

SINCE IT'S THE FIRST DAY, I WAS FIXING MY HAIR AND IT GOT ALL TIED UP AND...

E-ERM, WHY ISN'T MEGU HERE?

SO HE WANTED TO MESS WITH ME...

BUT NANAMI-SENSEI TOLD ME TO GO INSTEAD.

YUKIHARA-SAN WAS SUPPOSED TO COME...

MEGU IS DOWN WITH A FLU?

BUT...

AND RUKA AMAKUSA!

THESE ARE THE TWO TRANSFER STUDENTS WHO WILL BE JOINING CLASS FROM TODAY...

KUNIKO TOWYA ...

COME IN, YOU TWO!

WOWW, SOO CUTE!!

WHAT A VOICE!

WHAT'S WITH THESE GIRLS?!

I AM RUKA AMAKUSA ...

PLEASE TAKE CARE OF ME!

OKAY, I'VE GOT TO TALK IN A HIGH-PITCHED VOICE LIKE A WOMAN.

MY NAME IS TAMAKI KAMICHIKA ...

AND I AM THE CLASS MONITOR!

TAMAKI KAMICHIKA (16)

SOPHOMORE

QUIET DOWN NOW!

AND RUKA WILL SIT NEXT TO KAMICHIKA.

TOUYA WILL SET NEXT TO HANAYUU ...

HERE, AMAKUSA-SAN!

AH, THANK YOU.

GRIN!

A PLEASURE TO MEET YOU!

HELLO, THAT'LL BE ME.

PLEASED TO MEET YOU, PRINCE.

BENIKO KUON (17)

SOPHOMORE

IT'S JUST A PROP!

HEHE, WERE YOU SURP-RISED?

THIS YEAR, WE WILL BE STAGING A PLAY CALLED 'THE LOVE AND DEATH OF THE VAMPIRE, CAMILLIA'.

KUON IS THE ONE WHO WROTE THE SCRIPT!

W-WAIT A MINUTE, HOW CAN I BE A PRINCE, I-...

YOU TWO OVER THERE!

YEP, YOU HAVE THE PERFECT FIGURE! PEOPLE WILL GO CRAZY!

P-PRINCE?!

HMM ...

I-I AM SORRY.

THE LESSON IS ABOUT TO BEGIN...

QUIET, PLEASE!

YOU'RE A NEW STUDENT, HOW CAN YOU TALK AS YOU PLEASE?!

.....

RUKA.

BETTER BE CAREFUL...

K-... KUROKAN?

LOOKS LIKE SHE'S TAKEN A LIKING TO AMAKUSA...

THAT KUROKAN.

SHOULD WE WATCH OUT FOR SOMETHING...?

は?

WHY...

LET'S HOPE THE TRAGEDY THAT BEFELL MARIA DOESN'T STRIKE A SECOND TIME...

MISAKI HANAYUU (17)

SOPHOMORE

.....

SHE CALLS THE STUDENT WHOM SHE LIKES BY THEIR FIRST NAME...

THAT'S SISTER RANKO KUROKI'S NICKNAME...

MARIA?

IN THAT CASE, I'LL INVESTIGATE ABOUT MARIA!

THANK YOU, TOLIYA!

I'M WORKING WITH RYU-SAN!

IT'S LIKE A DREAM ...

I WONDER WHAT SHE MEANT BY THE 'TRAGEDY THAT BEFELL MARIA' ...

YES ...

MAYBE THIS TRAGEDY WHICH HAPPENED TO MARIA IS RELATED TO ...

THE BLEEDING STATUE OF THE VIRGIN MARY.

ゴゴゴ

HMM, SO THIS...

IS THE BLEEDING STATUE OF THE VIRGIN MARY.

BUT I CAN STILL MAKE OUT THE WORD 'MURDER' THOUGH ...

IT SHOWS SIGNS OF BEING CLEANED ...

A BIT TOO MUCH FOR A SIMPLE ACT OF VANDA-LISM...

THE QUESTION IS...

WHY WAS IT WRITTEN ON THE BACK?

♫

HOW IS THIS??

WOW, TOLIYA! IT'S LOVELY!

YAY!

PRINC ESS ...

THIS MAKES ME SO UNEASY ...

OH, WHAT A DREADFUL MONTH...

HANAYUU-SAN, HANAYUU-SAN ...

AND THE ROLE OF THE PRINCE THAT WAS GIVEN TO RYU... ER, I MEAN AMAKUSA-SAN...

WAS SUPPOSED TO BE PLAYED BY SOMEONE NAMED MARIA-SAN, RIGHT?

.....

THAT'S OKAY, I'VE ALWAYS WANTED TO BE A MAID!

ER, SORRY YOU DON'T HAVE A SPEAKING PART.

I WAS JUST ASKING AROUND ...

ANYWAY ...

D-DIED IN AN ACCIDENT?!

SHE DIED TWO MONTHS AGO IN AN ACCIDENT.

BECAUSE MARIA IS DEAD...

SO WHY DID RY-... AMAKUSA-SAN GET THE PART?

A FIGHT IS START-ING..

OH NO, IT IS BECAUSE I SAID MARIA .

OH NO OH NO ...

BUT EVEN I HEARD THAT...

STOP IT, BENIKO!

WELL, IF YOU CAN CALL IT ONE...

AH, SORRY I'M LATE ...

WHAT DO I DO??

WHICH HANAYUU-SAN GAVE ME...

I PUT ON THE COSTUME...

HE WAS ABLE TO DISSIPATE THE TENSION IN SECONDS! WHAT A SAVIOUR!

OH MY!!! RYU-SAN IS LOOKING GORGEOUS!

WHY IS EVERYONE SO QUIET ...

FORCED TO DISGUISE AS A GUY AGAIN. THIS IS GIVING ME A HEADACHE.

DAMN. I'M A GUY, FORCED TO DRESS LIKE A GIRL ..

WOW, I DIDN'T EXPECT IT TO BE SUCH A HIT ...

I FEEL SORRY FOR THE OTHER CLASSES WHO WILL COMPETE WITH US.

IT SEEMS MY COSTUME IS PERFECT FOR YOU!

EHH?

にぢっ♥

K-KAMICHIKA-SAN...

AH, PRINCE RICHARD... I'VE ALWAYS WANTED TO BE WITH YOU!

!?

WHA-...

Chu♥

RY-.. RUKA!!

KYAAAAAA AAAAAAAA AAAAHHH HHHHHH !!!!!!!!!!!

ENOUGH, ENOUGH, STOP THIS PLEASE!!

AREN'T WE ALL GIRLS?!

WHAT'S THE RUCKUS HERE?

はっ

TAKE YOUR HANDS OFF HER!!

KAMICHIKA, YOU BITCH! I WANT TO BE WITH AMAKUSA-SAN!

NO, IT WILL BE ME!

DID I CATCH MEGU-SAN'S FLU, I WONDER?

A-AH, I'M NOT FEELING SO WELL ...

AND YOU'RE CAUSING A COMMOTION, I COULD HEAR YOU IN THE STAFF ROO-...

I WAS OF THE OPINION YOU WERE ALL REHEARSING FOR THE PLAY ...

YOU LOOK VERY GOOD, RUKA!

I ALMOST THOUGHT YOU WERE A BOY!

E-ERM, THANK YOU.

O-OH MY!!

SISTER KUROKI.

Y-YES ...

HANAYUU, PLEASE GET MY COSTUME.

ピク

THEN I SHALL CHANGE FOR THE REHEARSAL AS WELL...

CAMILLIA, THE VAMPIRE.

KAMICHIKA-SAN, WHAT ROLE DOES SISTER KUROKI PLAY IN THE SKIT?

BUT WITH ONE WORD FROM SISTER KUROKI, IT BECAME DEATHLY QUIET

SINCE THE VAMPIRE IS A DEMON, WE STUDENTS ARE NOT ALLOWED TO PLAY THE ROLE...

WHICH IS WHY SHE IS PLAYING THE PART.

WHAT IS WITH THE ATMOSPHERE OF THIS PLACE?

IT WAS SO NOISY AND LIVELY IN HERE,

I'LL GO CHANGE AT ONCE!

N-NO, WAIT!

WHERE ARE YOUR MAID SHOES??

OH NO, I FORGOT!

WE'LL BE TRAINING IN FRONT OF AN AUDIENCE TODAY, THEY'LL LAUGH AT US IF YOU WEAR THESE!

TOUYA-SAN, YOUR SHOES ...

HUH?

HERE IT IS, SISTER.

WHERE IS CAMILLIA'S BLOUSE, HANAYUU?

COSTUME ROOM

WHEN YOU HELP ME PUT ON THE COSTUME...

I WAS REMINDED OF MARIA ...

SUCH A NICE CHILD, SHE USED TO HELP ME OUT AS WELL.

YOU TRULY ARE BEAUTIFUL...

MISAKI.

HMM, WHY ARE YOU LOOKING AWAY ...

FEELING SHY?

N-NO, SISTER ...

ARE YOU SPYING ON US??

W-WHAT DO YOU WANT?!

!?

IDIOT, NOW I HAVE TO APOLOGISE BECAUSE OF YOU.

S-SORRY, HANAYUU-SAN.

YES!!

W-WHAT ...

WHAT THE HE... IS WRONG WITH THIS SCHOO...?!

M-MY SHOES ...

GO OUT AND CLOSE THE DOOR, I'... GIVE THEM TO YOU!

ゴオオオオオ

GIVE THAT HERE ...

I'LL PUT IT ON, MYSELF!

YES, SISTER.

HERE IT IS.

BRING OUT CAMILLIA'S DRESS.

KUROKAN'S PERVERTED DOINGS.

AH, THEN YOU WOULD HAVE SEEN ...

DID YOU GO TO THE COSTUME ROOM, TOUYA-SAN?

YES ...

AH, TOUYA-SAN...

HAA

THAT'S RIGHT ...

PERVERTED DOINGS?

YOU SHOULD BE CAREFUL AS WELL, AMAKUSA -SAN.

KAMICHIKA -SAN...

SHE'S A SADIST, THAT ONE.

WHEN KUROKAN LIKES A STUDENT, SHE ASKS THEM TO HELP HER CHANGE ...

AND SHOWS THEM THE HIDEOUS SCARS ON HER CHEST ...

BECAUSE THAT WOMAN...

IS A REAL VAMPIRE.

TODAY IS A VERY GOOD DAY, MUCH LIKE THE SCENE IN THE PLAY ...

ゴオオオ

THE REHEARSAL OF THE LOVE AND DEATH OF CAMI...IA, THE VAMPIRE!

SO LET US BEGIN ...

ARE YOU READY?

SORRY TO KEEP YOU ALL WAITING ...

AND SO, THE REHEARSAL THAT DAY ...

TURNED OUT VERY WELL ...

WORRY NOT, DEAR PRINCESS CATHERINE. I SHALL PROTECT YOU FROM THE CURSE!

AH, WHY HAS THIS CURSE FALLEN UPON ME?

PRINCE RICHARD!

ゴゴゴゴゴゴ

AND AS IT ENDED, SO DID THE BEAUTIFUL DAY...

ザザザ

AS NIGHT WAS USHERED IN, BRINGING WITH IT THE DARK CLOUDS OF DOOM ...

AMAKUSA-SAN, WANT TO COME WITH US?

HUH? WELL, I...

WHAT... WHAT IS THIS UNEASY FEELING I HAVE?

HOW ABOUT A BURGER AT THE JOINT NEAR THE STADIUM?

YOU'RE ON!

.....

THANK YOU, EVERYONE!

I'M SO TIRED!

I'M HUN-GRY!

LET'S ASK PERIMISSION FROM SISTER KUROKI FIRST. IT'LL BE BAD IF WE GET BUSTED.

FINE, LET'S GO SEE HER.

OKAY ...

COME ON, COME ON ...

LET'S GO TOGETHER!

A-AH, OKAY!

YOU STILL NEED TO APOLOGISE FROM BEFORE.

SHE'LL BE IN THE COSTUME ROOM, MOST LIKELY. COME WITH ME, TOUYA-SAN...

NO ANSWER ...

THAT'S WEIRD.

IS IT OKAY IF WE GO?

SISTER KUROKI?

SISTER KUROKI! ARE YOU IN THERE?

コンコン

WE'RE ALL GOING FOR HAMBURGERS AT THE JOINT IN FRONT OF THE STADIUM ...

LET'S GO IN AND SEE.

SISTER KUROKI?!

!?

OH NO!!! SISTER KUROKI!!!

I-IS SHE DEAD?!

END OF VOLUME 15

探偵学園Q